工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

中華民國僑務委員會登記證台報新字第壹貳壹號
中華民國內政部登記證內版僑台報字第零零陸號

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七 七二三四九二
營業部 廣告部：七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二
社長室 總編輯室 經理室 秘書室：七二四八五四 七二七二式二 七二七二六一 七二七二叄二
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

新聞紙類第八八六〇號
出紙兩大張 售價一毫

男女同學夜間釣魚
崇基學生遭採花盜刺傷
匪徒在劫財後又謀劫色
男生護花身中四刀

【本報訊】一名崇基學院學生昨晚十時許偕一女同學到馬料水附近海邊釣魚，遇兩名手持利器的悍匪行劫，匪徒得手後，又垂涎於美色，該崇基學生護花有責，奮起空手與匪搏鬥，卒因寡不敵衆，強弱懸殊，被刺四刀，重傷入院醫治。

傷者名鄧城陀，廿一歲，住窩打老道文運道一號B七樓，他是崇基學院化學系四年級學生。昨晚十時半，傷者偕一女同學到馬料水崇基學院附近海邊釣魚，不久兩名持利器的匪徒突然出現，匪徒拔刀威脅，先將傷者綑綁，然後劫去他女同學身上的手錶、頸鏈，及所有現款十七元的銀包，仍不肯罷休，傷者在利器威脅被綑綁之下無從反抗，但匪徒劫去他女同學的財物之後，其中一匪徒竟又對傷者的女同學有不軌意圖，是可忍，孰不可忍，傷者奮起反抗，掙脫綑綁的帶子與匪徒展開一場空手入白刃驚險搏鬥，糾纏中傷者慘被連刺四刀，肩膊腹部等處均中刀，傷者女同學眼見形勢險惡，乃大呼救命，匪徒見事敗，卒逃去無蹤。事後警方據報，大隊警員開抵現場，展開偵查，在距離現場不遠之叢林中，搜獲一柄小刀，惟現仍未捕獲可疑人物。

傷者送醫院救治後，醫生已進行急救，聞說情況相當嚴重。

崇基學生中刀後
傷勢頗嚴重 送醫院急救

傷者與父母及弟妹同住上址，其父經商，母在一間學校任教職，傷者之父今晨曾到醫院探視，據稱：傷者正在輸血，醫生吩咐暫時不能與傷者談話。

•葉劍英•

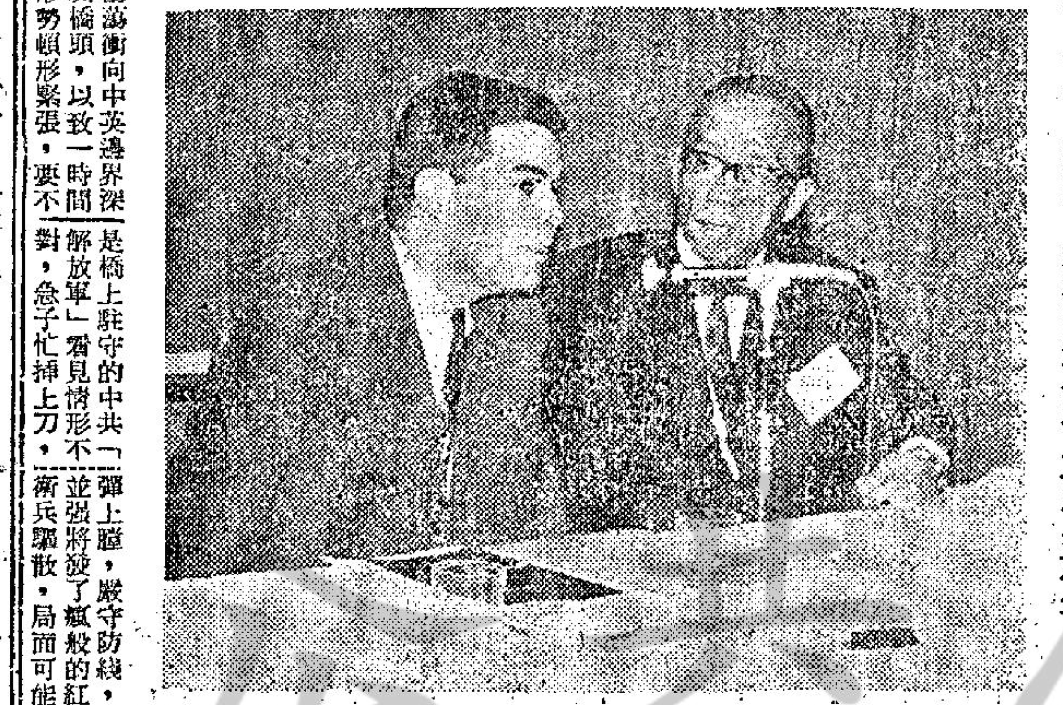
穗紅衛兵貼大字報
清算葉劍英
指他貪污在港買樓
深圳局勢極為緊張

【本報訊】「紅衛兵」清算中共要員葉劍英，指他主政粵省時括龍，把錢財滙落香港，在香港山道、順寧道、上海街、新界等地買樓收租，有嚴重的資產階級思想。

上項消息由數名甫自大陸回港的旅客所證實。彼等異口同聲的告訴記者說：清算葉劍英首先是在廣州大新路一帶的大字報首先披露，大字報中指出葉劍英在一九四九年任「廣東省主席」時曾經貪污，並暗地裡派人把大批的款項滙到香港，然後再用另外一個人的名字，在上述本港街道買樓收租。大字報中還說明葉劍英所購買的樓宇座落號碼和當時買了多少錢。該等旅客又証實揭發葉劍英貪污事的大字報，在廣州的華僑新村和「市政府」門前亦陸續有所發現。

該批旅客又對記者稱：中英邊境的深圳橋，前日險些兒爆發一幕驚天動地的爆炸事件。當時數以千計的紅衛兵，突然浩浩蕩蕩衝向中英邊界深圳橋頭，以致一時間形勢頓形緊張，要不是橋上駐守的中共「解放軍」看見情形不對，急子忙揷上刀，「彈上膛」，嚴守防線，並強將發了瘋般的紅衛兵驅散，局面可能已不堪設想。

他們說：自從前天的事件發生後，深圳河邊境的「解放軍」已開始大量增援，他們猜測，這些中共軍隊的加強駐防，極可能是防止日前紅衛兵事件重演所採取的特殊措施。



本報經理何鴻毅在東南亞中文報紙研討會中演講「發行」問題，其旁為研討會主席吳重生。

東南亞中文報紙研討會揭幕
本報經理何鴻毅講報紙發行問題

【本報訊】東南亞中文報紙研討會，今在九龍總統酒店舉行揭幕，東南亞各地中文報業首腦均出席參加，研討會於今日開始，會期一連五天，直至本月廿三日為止。今日之研討，由馬尼剌新閩日報社長吳重生任主席。席間先後由新加坡南洋商報總編輯施祖賢講「業務管理」，本港華僑日報總經理岑才生講「人事管理」，本報經理何鴻毅講「發行」。

本報經理何鴻毅在其演詞中說：「一張報紙的銷數與廣告是唇齒相依，銷數愈大則通常吸引更多的廣告戶。廣告戶是報紙的資源，因此，也可以說「銷數是報紙的命脈」，亦是經理部所要注意的一項重要工作。」

他指出：本港報紙，多數沒有政治背景的支持，故此，本港報紙，多數下述兩項的收入。本港的發行情況是分兩種方法：㊀授全權與一間派報局作為總代理，㊁授權與分區代理。第一種方法，可減卸報紙的很多麻煩，但是亦會給少數人所壟斷。

毛澤東遭遇強敵
担心死後被鞭屍

【紐約十九日合衆國際社電】中國大陸上出現囂張放肆的青年「紅衛兵」，反映毛澤東担心他所倡導的「革命」正在逐漸偏離他的主張，因而需要採取戲劇性的辦法，使「革命」重上軌道。但是，現有跡象顯示：全部事情可能已經無法控制，毛澤東當前的難題，比在放出「紅衛兵」前所有的難題更加多了。本社（合衆國際社）就美國東部許多大學內研究中共問題的第一流學者徵求意見。這批學者所持看法的要點有如上述，並且一致認為：

㊀「紅衛兵」是毛澤東本人策動組成的，㊁「紅衛兵」運動（現在顯將暫時停止）的出現，暗示毛澤東對他本人從一九三五以來所倡「革命」的目的並未實現，心中感到不安。㊂毛澤東擬尋得一種行動辦法，以提醒中國大陸上的人（特別是在中共攫得中國大陸後出世的青年），注意導致「革命」的馬列主義。㊃中共黨內下級人員對推出「紅衛兵」的方案反對極烈，連同中共國內外政策其他種種失敗，結果，在毛澤東死後，中國大陸上可能出現鞭毛屍的運動。㊄「紅衛兵」擴及農業和工廠的生產，可能使中國大陸的經濟倒退多年。

上述學者認為：中共放出「紅衛兵」的主要原因，在於毛澤東念念不忘使他的思想在他死後，繼續長存，毛澤東的心意如下：㊀擬把「革命」精神注入中國大陸青年心中（由於年紀過輕，中國大陸青年對「革命」是並不了解的）。㊁把中共黨內的反毛分子全部肅清。

上述學者把毛澤東的處境比作一九五零年時蘇俄獨裁者史達林的處境。當時，史達林對繼承人問題十分担心，結果則以馬倫科夫為繼承人。上述學者說：毛澤東把其妻子江青納入紅衛兵的領導階層，大概是他能夠對江青寄予信賴。史達林死後，曾被克魯曉夫鞭屍，毛澤東也可能遭遇一般無二的命運，鞭屍者可能就是他的繼承人林彪。

神學院學生被控
因索取文憑不遂 涉嫌將院長毆打
被告不認罪反控遭原告毆打

【本報訊】一名神學院學生，向院方索取畢業文憑不遂，涉嫌毆打神學院院長周天王，此案今午在北九龍裁判署審訊，被告不認罪，並發出兩張告票反控遭原告毆打。

被告鄧光輝，男，廿四歲，報住西貢保同道洛育神學院宿舍，被控八月十一日在該院長辦公室毆打周天王。被告延請徐家俊律師代辯，并曾發出兩張告票，控告遭原告及一名德國籍牧師羅勤毆打。

證人周天王今午作供時說：八月十一日下午三時卅五分，被告到辦公室，問要如何處理被告的畢業文憑，周稱暫時不發，要看過考試成績及交由董事局決定，被告乃批評院方及指董事會主席以「大石壓死蟹」，被告於七月九日畢業典禮上曾當衆起立拒絕接受基督教育文憑，指董事局不公平，院方曾要被告道歉。被告拒絕，後被告離去，至三時五十分，被告又來要求四時前發出神學院文憑，否則要算帳，周表示「無法解決」，被告用手推周倒地，並用拳頭打周胸部及用腳踢，周呼救，羅勤牧師到來，捉被告手，被告仍用腳踢周，後報警到警署理論，此案仍在聆訊中。

國際空運協會會長
韓馬紹今招待記者
談論解決空運難題

【本報訊】國際空運協會會長韓馬紹及該會的公共關係主任溫納爾，今在文華酒店舉行記者招待會時表示，即將在檀香山舉行的國際空運協會會議，將研究各國空運上的實際困難。

韓氏在招待會上表示：他將取道曼谷、東京、馬尼剌等地以了解各地航空公司所發生的困難，然後出席在檀香山所舉行的會議。

荃灣大藏毒案
定期下月偵訊

【本報訊】涉嫌與荃灣千萬港元大藏毒案被拘之男子，今晨再度在中央裁判署提堂，並定期於下月十日起開始進行初級偵訊。

•被告男子張志清，上海人，住黃大仙徙置區，報業鞋廠助理經理，被控㊀九月六日，在本港地區非法運入一批毒品，㊁九月七日非法藏有上述毒品。

預防白喉運動
已進入第五週

【本報訊】全港性之預防白喉注射運動，現已進入第五週，在上週內共有八千三百五十一名兒童接受預防注射。自上月十五日開始舉行的預防白喉運動以來至今已有四萬零四百七十七名兒童接受注射。

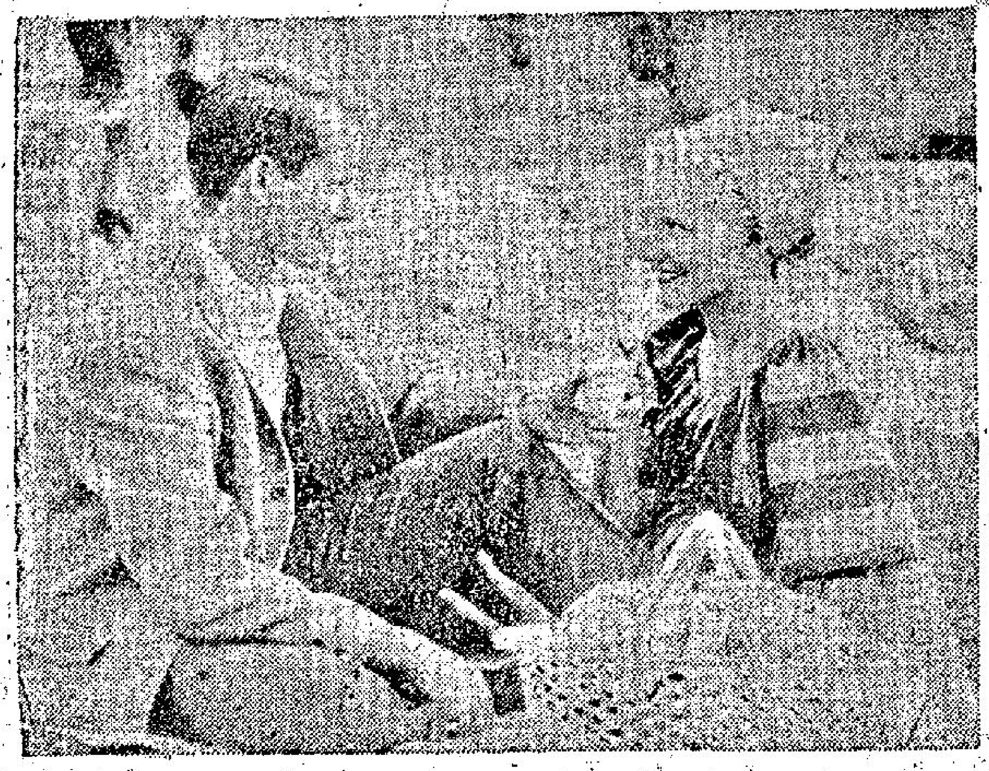
今日天氣

天文台預測：今日吹和緩東風或東北風，天色晴朗，及乾燥。中午室外溫度為攝氏表廿九度，濕度為百分之五十三。

永生和酒莊。廿五年。紅牌雙蒸。永生和酒莊。廿五年。紅牌雙蒸。永生和酒莊。廿五年。紅牌雙蒸。永生和酒莊。廿五年。紅牌雙蒸。

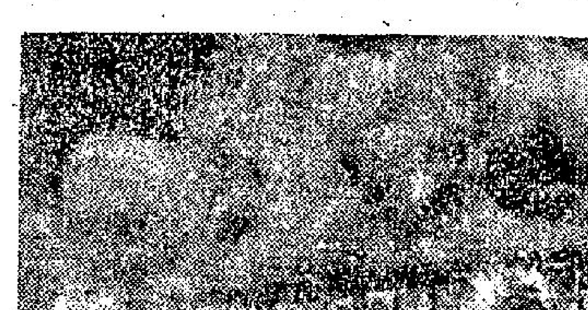
天寶堂
龍虎鳳酒
九十週年紀念
買一送一
由八月初一日
起至十五日止
九代理永生和
酒庄紅牌双蒸
各店号及酒樓
茶室均有代售
總代理
永生和酒莊

一對
濾咀長烟



常度香烟

美國 孖寶 香烟
烟質人人讚好•烟味舉世馳名
廿枝庄每包祇售七毫
總代理：陳漢深出入口商

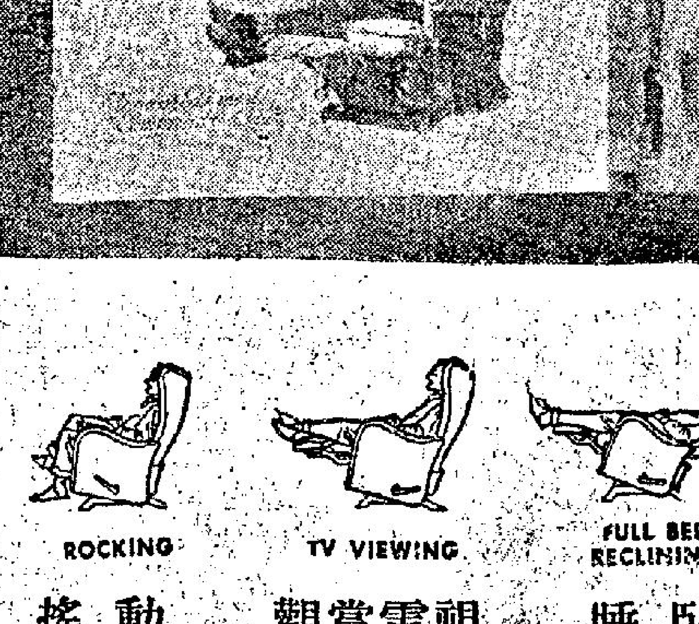


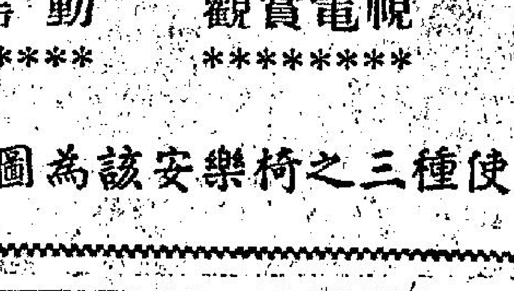
美國名廠出品
(LA—Z—BOY)牌「安樂椅」

美國名廠出品之(LA—Z—BOY)牌座臥兩用搖動「安樂椅」舒適靈活，行銷全球，為世界最流行採用的名貴兩用椅。

△此椅於上週五本晚報新鮮欄．萬花筒．以「笑臥安樂椅，不管火臨頭」的字句形容，曾用圖文並茂刋出介紹品評，認為最新型，最舒適之名貴出品▽

本港數大公司傢俬部均有出售
總代理：于加實業有限公司





圖為該安樂椅之三種使用法

馬可斯謂需要時 派戰鬥部隊援越

美如撤出亞洲中共即取而代之

【紐約十八日合衆國際社電】菲律賓總統馬可斯今天在此間說：如有必要，他可能贊成派遣菲律賓戰鬥部隊前往越南。菲律賓已有非戰鬥部隊駐於該地。

【紐約十八日路透社電】菲律賓總統馬可斯今天說：如果美國過早地撤離亞洲，則它將淪爲三等國家的地位。

他在電視訪問中答覆一項問題時說：「我不以爲在亞洲國家單獨或聯合地與聯合國合作，能夠建立該地區的和平之前，你們就應撤離亞洲。

因爲如果你們放棄亞洲的領導地位，那就是允許中共來奪取整個亞洲。當中共吞下整個亞洲時，蘇聯與中共就很有可能解決它們間的歧見，而美國就淪爲三等國家。我不相信美國屆時能夠對付這兩個國家。」

馬可斯說：在中共「堅持使暴力是外交政策的一項必要工具的一天，堅持槍桿子出政權的一天，對國際法不作任何堅定的承諾的一天」，菲律賓就反對它入聯合國。

關於越南問題，他歡迎宇丹的和平努力，但對美國停止轟炸將是一項聰明的措施，表示懷疑，因爲河內將認爲那是一種軟弱的表示。

他說：他相信在河內設有大使館的印尼，可能提出新的動議，來使談判開始。印尼的重返聯合國，將加強聯合國對越南問題的角色。

菲贊成日參加東南亞防務 美應繼續炸北越 不容中共入聯國

【紐約十八日法新社電】菲律賓總統馬可斯今天表示：希望印尼回返聯合國，並同時擔任爲河內與西貢間的一個居間人，俾共同設法使到越戰結束下來。

那個菲律賓元首，於星期日在國家廣播公司一項「接見記者」「重視談話中發表他的聲明。

馬可斯總統並發表下列各項要點：

㈠他贊成日本參加東南亞的防務，並主張武裝那個國家，但要被置諸「控制之下」。

㈡對於美國停止轟炸北越，其時間尚未到達。

㈢河內政府有關越戰的「秘密」立場，可能跟他們的「公開」立場十分不同。」

㈣「除非北越受到進攻」，否則中共將不積極加入那項戰爭。

㈤他相信他與詹森總統兩人的會談，將繼續舉行。他並以微詞的語調說：「美總統甚至建議在華盛頓與馬尼剌之間設立一條熱線。

㈥他贊成宇丹繼續任職爲聯合國秘書長。

㈦現時並無理由改變我們對中共加入聯合國問題的立場。

㈧如果美國「退出」亞洲，則可能使到中俄共的歧見達成和解，並把那個地區移交與共產主義之中，對於美國與世界其餘國家，將有受害很大的影響。

法籌劃與美 作部長會議 商談越南問題

【巴黎十八日路透社電】法國外長卑維里，將於本週飛往國外作一次訪問，將包括自法國總統要求美國對於由越南撤退確定其時間表以來舉行第一次法美部長會談。

他對華盛頓的訪問，將在他結束北美洲的旅行時實行。他將於星期三抵達紐約，俾出席參加第廿一屆聯合國大會。

他將由九月廿八日至三十日訪問加拿大，並將由十月一日起，在華盛頓逗留三天，然後飛返法國。

法國的意見，認爲對越南問題的唯一解決辦法，是保証東南亞的中立。戴高樂總統曾說：確定對美國撤退的時間表，是對和平會談的唯一辦法。法國官員曾表示其信念，認爲華盛頓方面如果作出一項姿態（例如提出一項撤退的保証，和對於撤退的時間表），則將會引起北越方面表示其態度。

美空軍飛行員 面臨嚴重缺乏

【華盛頓十八日美聯社電】美國海空軍正在面臨一些軍官所敘述爲青年飛行員嚴重的缺乏——他們認爲這項缺乏的情況可能不會在一九七〇年代以前減輕過來。

據高級軍官在一連串的談話中說：那項缺乏之情況，大部份由於兩項因素所致：即美國增加在越南的承諾和航空公司方面對熟練駕駛員所增加的需求。

若干方面人士說：那項情況，很是嚴重。因此在過去兩年之內，據估計有二千名有資格，但並不擔任飛行任務的軍官（他們有許多擔任主要行政職位），經已奉命，回返飛機駕駛員的坐艙裡面。

據悉：這件事情，正在獲得國防部長麥南馬拉的注意。他正考慮擴大空軍訓練的一項計劃。

雖然有着那種全面缺乏的情況，但高級軍官們均强調說明：在越南和在戰略空軍指揮部，所有人力的需要，是獲得適應的。但是，他們承認在其他方面，則有人材不足之感。

左：菲律賓總統馬可斯的太太，於本月十七日，在美國紐約參觀一間玩具店。

右：菲律賓總統馬可斯的太太，在美國紐約市街購物期間，在第五街一間商店手持一個玩具讚賞不已。（合衆國際社無綫電傳眞）

菲第一夫人在紐約

布西前往保南 活動東德進入聯國 并談歐洲形勢

【莫斯科十八日法新社電】通常消息靈通人士今晚在此間說：蘇俄共黨總書記布里什紐夫，將在下週前往保加利亞首都索非亞和南斯拉夫首都伯爾格來德訪問。

莫斯科人士相信：布氏訪問上述兩地的主要目的，在研究有關歐洲安全的現行態勢。

一般人士相信：布氏擬往索非亞和伯爾格來德訪問，是出乎蘇俄方面的主動。而且是今年七月華沙公約各簽字國開會有所決定（特別是就德國問題有所決定）後的續文。

此間人士說：布氏可能採取行動，擬使東德成爲聯合國會員國，或使東德和西德以兩個國家的地位進入聯合國。

此間人士說：布氏在索非亞和伯爾格來德時，大概還會討論其他若干問題，對中國大陸上的最新政治事態從事討論，則不見得會佔去許多時間。

【巴黎十八日法新社電】北越官方通訊社今天消息：捷克總理李納特，將於日間在北越作一次官式訪問。

據此間所接獲的一項法文通訊說：李納特將率領一個代表團前往北越。那項邀請，是由北越政府與共黨所發出的。

饑餓威脅中共政權 放棄「革命」去秋收

【東京十九日合衆國際社電】中共顯然憂慮可憐的秋收展望，於今天下令緊急行動，來協助秋收工作。

中共已重申在秋收地區，暫停文化革命與紅衞兵活動，並呼籲三百萬軍人「盡你們的一切人力進入農村，協助農民，並以一切力量來協助秋收」。

這項變更的呼籲，是載在「人民日報」和「解放軍日報」中，而由「北京電台」廣播。

「人民日報」在社論中說：「今年的農業生產指標，必需不惜任何代價來完成。公社社員有一種光榮的身份，他們必需當家作主，輝煌地完成一切農業生產指標。」

【倫敦十九日路透社電】北平的十餘萬名紅衞兵，已到郊區協助秋收。

「新華社」昨晚說：這些青年是服從毛澤東主席和黨中央的號召的，在赴郊區之前，紅衞兵曾小心地學習毛澤東思想，以及周恩來和林彪最近在大會上的演詞。

【北平十九日美聯社電】中共理論雜誌「紅旗半月刊」在今天表示支持「紅衞兵」在中國大陸上各城市的活動。

北平電台引該刊最近一期的說法道：「沒有紅衞兵，我國無產階級的偉大文化革命當不能夠充份推動。」

該刊說：「紅衞兵」的活動經已引起規模很大的羣衆運動。

一顆巨型隕星 光可閱讀書報 掠過美九個州 墮落加境南部

【紐約十八日路透社電】幾夫格拉斯布隆說：「我曾嗅到像是硫磺的氣味。」

格拉斯布隆在印第安那州回家的時候，夜空突然被「一團大如穀倉的火球」照亮，結果，火球落在與他相距一百呎的地上。

這團火球似的東西（看來像條噴火的龍，祇是比龍大點而已），是昨晚從太空墮下的一顆巨型發光隕星的一部份。這顆隕星，自東而西至少在美國上空掠過九個州，然後爆炸，裂成許多火球，分別落在美國兩個州和加拿大南部的安大略省境內。

數以百計的人，看見這顆隕星從紐約州阿爾班尼上空去到密蘇里州聖路易市上空（兩城間的距離有二千多哩），曾經感到害怕。

最後，這顆隕星在印第安那州上空炸裂，火花四散，其多如雨，並且有火球，散落印第安那州和密執安州的農地和樹林中，而告引起許多小火。

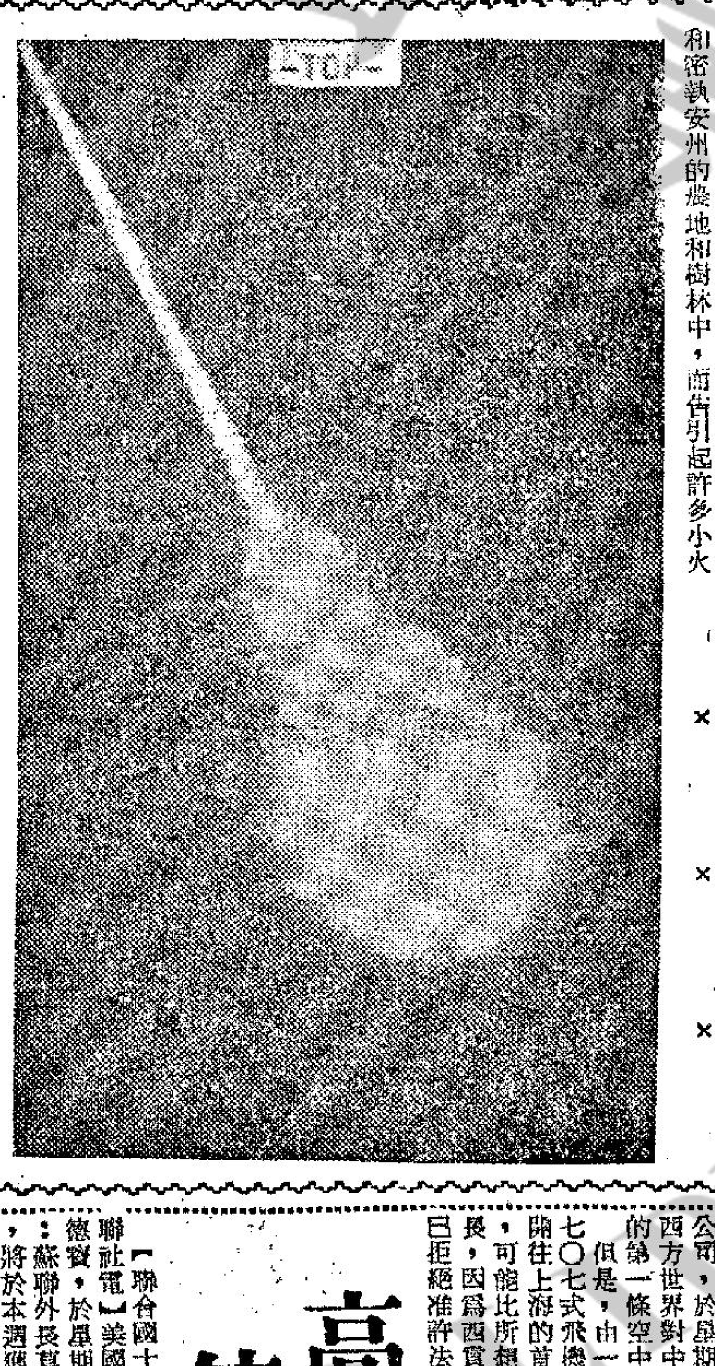
同時，加拿大安大略省洪茨維爾附近也有隕星碎塊掉下。

天候學家林賽在華盛頓市美國國家機場上說：「這顆隕星大約是我們天空所見最光亮的東西。」

密執安州的教導說：「這顆隕星的光度很强，能夠使人藉以閱讀書報。」

華盛頓州史密斯遜研究所隕星研究部的主任李德恩說：「這顆隕星雖然可能特別光亮，目擊者卻常把其亮度誇大的。」

據印第安那州、密執安州和加拿大的報導，這顆巨型隕星在即將墮地之前，顯然曾經炸裂開來。



圖爲本月十七日晚間，一顆隕星掠過美國和加拿大東部不少地區上空。圖爲攝影記者費斯克，在加拿大安大略省漢密爾頓市爲一場足球賽攝取鏡頭時，順便拍得的照片。顯示這顆隕星，正從漢彌爾頓上空掠過。（美聯社無綫電傳眞）

商星新聞

流亡在泰北國軍

微之

中華民國有枝武裝部隊，流落在泰國北部的邊區。那裡很接近緬甸的邊境。人數約爲一千六百名，領導這枝軍隊的人，是一位年齡約爲五十五歲，姓譚名士溫（譯音），長得矮矮胖胖，頭髮已染上了斑白的顏色。

五年前，他們在緬甸邊區，獃得膩了，撤退出來，到了泰國的北邊，就在荒山野嶺之中，披荆斬棘，在山嶺上，蓋搭了一些茅無裝飾簡陋房子，作爲避難所，住了下來。「我們是得不到外間任何的援助，連美國也不肯援助我們，所以才不得已而暫時借居這些山頭。」這句話，是譚士溫將軍所說。表示他們在那裡，不過是等待機會，好回到中國大陸上去。」

這枝人馬，在那裡有何作爲呢？譚將軍說：「搜集情報，接應從大陸逃出的難民，補訓隊伍。」

據在曼谷的專家估計，譚將軍所指揮的部份，約有三千五百人。其中有相當大的組織，是跟另外兩個有關的組織，共同作掩護鴉片煙土運輸商隊，帶領他們的黑貨，經過匪盜多如牛毛的緬甸山嶺地區，進入寮國和泰國的生意。

他們這種生意，是等於抽稅。據曼谷的情報消息，湄薩朗地方，就靠着這份收入，蓋搭了不少稻草上蓋的中文學校，和辦理相當良好的訓練中心。他們同時向當地的山地土著人民，展開救濟計劃，另外，還有六千中國難民，陸續到達該區，也獲得相當照顧。至於他們的財政來源如何，譚氏總部的人士，並不作答。

泰國總理乃他儂政府官員，在公開場合，絕少提及這枝中華民國的武裝部隊。泰國軍官偶然也騎着騾子，從湄察平原的稻田阡陌中，黎越山嶺，歷時兩天，前往訪問湄薩朗地方。——但這種行動，並不是明張旗鼓的進行。

緬甸總理奈溫將軍，一再表示，緬甸的部隊，是比侵略的敵人，更要壞些。但，泰國和某些西方外交家，私下表示，他們同意譚將軍的說法，「如果我們不駐紮在那裏，共黨也不肯放過那塊地方。」

「我們在泰國的北部大門，替他們做看門狗。」譚將軍說道：「在泰國別的地區，時時發生顛覆活動，但我們這裡，從來沒有發生過。」

「你也許會問我，爲甚麼不在一九六一年間，隨同國軍撤退回台？」譚將軍說，「唔，但你要知道，我們的部隊中，很多是雲南人。踏過緬甸邊境，就可以回到老家。我們還有不少親朋戚友在雲南。再說，將來有機會打擊中共時，我們由此進入雲南，倒是方便不過的事。」譚氏對泰國政府的友誼，表示相處甚爲良好。他說他的家人，住在曼谷，他穿了便服，便可以到曼谷去看視他們。

（十一朝天完）

美望聯國對越南 能担任新的角色 并願宇丹繼任秘書長

【華盛頓十八日路透社電】聯合國美國大使高德寶今天强調說：美國應在解決越戰中，尋覓聯合國出任新的角色。

高德寶在一項全國電視廣播中，在答覆美國是否將越南問題提交聯合國大會的問題時說：「你們將可見到，它將在活躍的討論中顯得甚爲突出。」

他說：美國將在尋覓「一項切實而光榮的解決中」，歡迎一個聯合國角色。他說：美國仍然反對中共入會，因爲他無跡象表示，中共將遵守憲章中的不干涉的條例。

【紐約十八日法新社電】美國駐聯合國代表高德寶今晚再三說明：美國願望看見宇丹能繼續担任爲聯合國秘書長。

他在電視節目中發表演說：促請宇丹改變其關於不設法獲得一個新任期的心意。他說：關於物色一個繼任人所引起的困難，將增加現存的世界緊張局勢。

高德寶并說：美國與聯合國對越南的目標，是相同的，即是一項經過談判的非軍事性和平。

高德寶擬透過蘇 使北越願意談和

【聯合國十八日美聯社電】美國大使高德寶，於星期日表示：蘇聯外長葛羅米柯將於本週獲得美國一項請求，俾協助使到北越參加各項和平談判。

那個美駐聯合國首席代表，是在葛羅米柯飛往紐約俾與美國國務卿羅斯克舉行會談，並在聯合國大會（將於星期二召開）發表一項政府演說之際，在電視台發表演說。

葛羅米柯將於星期四，在紐約與羅斯克會晤，並將於星期五在聯大舉行辯論時發表演說。羅斯克將於星期一前往此間，俾與出席聯大的外交部長們，舉行一個星期的會談。

據高德寶說：他將參加羅斯克與各方的接觸。他說：「我們深欲邀請蘇聯盡力幫忙，和促起他們的責任感，俾使到越南戰爭獲得經由談判的一項光榮解決辦法。這件事情，將在我們的會談中列居首要地位。」

泰擬在暹羅灣 籌建海軍基地

【曼谷十八日美聯社電】此間消息靈通人士於星期日說：泰國正在考慮在美國援助下，在暹羅灣興建第二個海軍基地，當地報紙引述一位泰國海軍高級官員的話說，在曼谷以南四百哩宋卡興建海軍基地的計劃，於兩年前已開始考慮，但是這計劃要費相當時間才能完成。

美國軍事人員最近訪問宋卡，觀察泰國海軍提議興建基地的位置。美國人士未能証實在宋卡興建海軍基地的消息，他們指出：在泰國時美國聯合軍事顧問團一羣團員可能訪問宋卡，作爲旅行泰國的部份活動。

北韓要求日本 放還起義人船

【東京十八日路透社電】消息今晚收聽北韓通訊社廣播說：北韓今天要求日本，交還於昨天到達的一艘漁船及十三名船員。

據該北韓漁船上有四名船員，已要求政治庇護，並告訴日本官員說：他們曾殺死船長及六名船員，並用槍强迫剩下的九名船員，與他們一起駛往日本西部下關。

法飛上海航綫 西貢禁越領空

【巴黎十九日合衆國際社電】法國航空公司，於星期一開闢西方世界對中國大陸的第一條空中航綫。

但是，由一架波音七〇七式飛機由巴黎開往上海的首次飛行，可能比所想像的較長，因爲西貢政府經已拒絕准許法國航空公司飛機，在飛往中國大陸途中，飛越其上空。

法國航空公司對於設法獲得那項飛行許可的談判，由於一九六五年六月西貢與巴黎斷絕外交關係之故，經已受阻。那項問題尚未獲得解決。

那次乘載法國航空公司和法國外交部高級人員的首次班機，定於星期一上午十一時由奧里機場起飛，作二十小時的飛行，前往上海，途經雅典、開羅、喀剌蚩和金邊等地。

據法國航空公司職員說：如果西貢仍然在星期一拒絕准許飛機臨西貢上空，則那首次班機，和每週飛行一次班機，將在南越邊緣的上空飛行。

北越米格式戰機 連續向美機挑戰

【西貢十九日合衆國際社電】美國軍事發言人今天說：共軍「米格」式噴射戰鬥機，曾在北越上空連續第三天向美國飛機挑戰。

那些發言人說：美空軍的噴射機，於星期日曾在河內東北偏東的「米格機走廊」三次遭遇那些蘇聯所設計的戰鬥機。

那些「米格廿一」式飛機，曾三次飛過美國轟炸機的旁邊向其射擊。但共機或美機均未有若何損失。

蘇將利用聯國 予美猛烈抨擊

【莫斯科十九日法新社電】這裡的新聞評論已清楚表示：蘇聯正準備在聯合國大會上，以美國的外交政策爲一項主要的目標。

蘇聯各報紙與雜誌上的文章已清楚表示：當第廿一屆聯大於本週開幕時，將不放棄機會來抨擊美國。

「新時代」週刊說：「在新的大會上，即使越南問題並非聯大的正式事務，也很難避免對帝國主義在東南亞的侵略，作激烈的指摘。」

台北服裝表演

台北國際婦女服裝座談會，十七日下午在台北統一飯店香檳廳舉行，會中並表演國產衣料的各式服裝。圖爲：玉馬美小姐所穿的結婚禮服。（中央社圖片）

美共和黨候選人貝斯 在競選進行中 女兒突被刺死 死者經常陪父親活動

【本報綜合美聯社合衆社電】共和黨伊里諾斯州參議員競選人貝斯的廿一歲女兒華拉莉，星期日晨被發現刺死，還是警方宣佈的。華拉莉的屍首在芝加哥市郊，她的工業家父親的家中被發現。華拉莉是由她的家人在上午五時（格林威治時間十時）廿邊的時候發現於她的睡室中。她被刺好幾刀。

死者和她的孿生姊妹莎朗，是常常陪同她們的父親參加競選運動的。貝斯，四十六歲，有五個兒女——一雙孿生姊妹，一個兒子是前妻所生，他的繼室生了一子一女。他的前妻死於一九四八年。

一九六四年，貝斯曾競選爲伊里諾斯州州長失敗。他現在爲共和黨的伊里諾斯州參議院競選人，以爭取現在爲民主黨道格拉斯所有的參議員席位。

堅尼和斯警長戴利說，「我們不知道兇手用甚麼利器，我們相信是一些鈍的利器。」

戴利說是在上午五時後（香港時間下午六時）。

當他在大學最後的一年，他有一萬美元的收入。廿一歲時他便成爲比爾侯維爾活動攝影機廠的董事。廿九歲時，他成爲該公司的總經理，四十一歲，他是該公司的董事長兼主任執行人。後來他辭職而參加政治活動。

圖片說明 美國共和黨伊里諾州參議員候選人貝斯，（圖左第二人），於本月十八日，在他女兒的屍體在其寓所被舁去之際，在家庭中院內與競選工作人員舉行會談。貝斯的女兒華拉莉，現年廿一歲。他於本月十八日晨，被發現在屋內被人刺死。（合衆國際社無綫電傳眞）

）用電話向警方報告這件兇殺案的。

貝斯與七十四歲的道格拉斯競選，在過去幾個月來已非常劇烈。道格拉斯是貝斯在芝加哥大學時的經濟教授，上星期六貝斯在密芝根湖泗水半里以顯示他們的精力。道格拉斯幾日前曾說過，他每天在泗泳池裡花一、二小時。

貝斯的三層高的華麗房子位於密芝根湖濱，貝斯的家庭在當年美國不景氣之時是受救濟的。當他仍然在中學時，他已助家計。

SKIN-FRIEND

徹底根治 香港脚（水虫）疾患！ 中西藥行均有代售

膚の友 軟膏 ハダノトモ

脚癬「俗稱香港脚」雖經治愈又易再發，而脚癬菌抵抗力極强，故普通之藥劑實難以殺滅，每日塗擦「膚の友」於患處，具有强力根絕殺滅此角質層菌之功。其外所有寄生細菌性之皮膚病均奏奇效，如：

香港爛脚 殺蟲止痕 皮膚燥癢 頑癬惡瘡 鹹粒胎毒
脚趾濕癢 無名腫毒 濕疹疥癩 滅癬療毒 消炎止痛

批發 香港民興街聯華行 九龍中正街

星牌 JVC NIVICO 身歷聲電唱機

消防處防火主任呼籲
火警時勿用升降機

升降機服務應時加調整，為了緊急時不致慌不擇路，居民平時須經常習慣用其他出路。

【本報訊】消防事務處防火主任韓德信，頃就消防大廈防火問題，呼籲居民於火警時，切勿使用升降機。

渠並籲請管理大廈之人士，將升降機之服務時加調整，如一個月只停單數，另一個月只停雙數。（普通政府建築大廈，多將電梯分為只停雙或單數樓宇。）

韓德信之作此建議，係因人類每喜最方便之路徑，故緊急時期，會不自覺即操通常路徑，即使有太平出路亦然。

因此，渠鼓勵居民必須經常習用其它出路，或樓梯。

韓德信指摘許多居民將太平通道阻塞，甚或設開關閉。

渠謂，有一種閉門辦法，既可防盜而不須用鎖，緊急時小童亦可以開啓者。居民對此如有興趣，可與渠接觸。

渠謂，世界各地，包括本港在內，曾對火警時大廈之空氣流通問題，作相當研究，但証明並無抽烟設備能應付火警。事實上，火警時用抽烟機反會加強火勢。

市場漫步

卜鼻子

品質提高訂單增加
塑膠業展望佳
出口總值八億元僅次於棉系工業

香港塑膠製品工業業內各類型廠家，最近陸續有大量新訂單接入，屬於企業化的大廠生產已很忙碌。從各方面觀察，他年香港一般塑膠製品出口，無論在貨量與貨值方面，都是繼續增加的。雖然在業內人士的概念中，今年塑膠花出口將會比去年減少，但塑膠日用品及塑膠玩具出口增加可以抵消而有餘。

「香港各項主要工業中，除了電器工業發展最速之外，塑膠製品工業的發展却比紡織、製衣表現得比較好，今後香港塑膠製品無論在出口市場，生產技術改進各方面都是方興未艾的。」很多工業人士認為，香港的紡織業與製衣業前景都不如塑膠製品工業前景那麼美好。現時香港的紡織廠商與製衣廠商正在担憂着台灣、南韓、星洲的同類工業繼續發展，對香港的紡織、製衣工業逐漸有較大威脅，但塑膠製品工業台灣及南韓近年雖亦積極發展，製作技術水平則比香港低得多，在原料運購方面，香港亦比台灣和南韓較佔優勢，因此香港的塑膠製品工業在亞洲仍然居首要的地位。具有這項優勢條件，今後仍可繼續發揮和利用的。

香港的塑膠製品，大致分為八大類，就是花果、玩具家庭用品、珠鍊及裝飾物、燈飾與聖誕燈、鞋類、膠皮和膠布、包袋等。但這八大類產品，以花果和玩具產銷佔最大比率，例如去年港製各類塑膠品出口當中，花果和玩具佔五億六千七百餘萬元，佔整香港塑膠製品出口百分之八十五，其他六類塑膠製品出口貨值各佔三數千萬元而已。

以香港塑膠製品中的花果來說，產量已經壓倒了義大利，質素方面多數已趕上義大利的水平，少數還超過義大利的質素水平以上，現在香港已成為世界塑膠花最大

塑膠玩具現在已傾向於高質化方面發展，特別是塑膠電動玩具生產日新月異，香港廠家的設計及生產技巧都是超過其他很多國家，以世界玩具生產王國的日本而言，近年也要由香港輸入塑膠玩具。

塑膠日用品是目前香港塑膠製品工業中一般有希望繼續發展的一門，因為塑膠日用品逐漸代替其他的舊式製品，例如現在世界的經濟進步國家，大如汽車外殼和房屋，小如不足五分的工業配件，都用塑膠製造。因此，從事生產塑膠日用品的廠家，在品種的生產範圍發展是極為廣泛的。將來香港的塑膠日用品在產銷方面可能會居一般塑膠製品的首要地位。

今年香港塑膠製品出口總值估計可以接近八億元，目前在香港工業中的地位僅次於棉系工業，但塑膠製品工業業內的大廠，繼續傾向企業化及高度發展，在可以預見的將來，這個行業的發展。將會超過棉系工業現在的地位。

以止大陸及港貨傾銷
伊朗宣佈禁止數種貨物入口

【本報訊】伊朗政府昨日宣佈，禁止若干種香港及大陸之貨品直接或間接入口，並已下令所有銀行拒絕辦理此類貨物之信用狀。政府官員謂，此項禁令之頒行，旨在保障本業以防大陸及香港之傾銷。

路透社發出上述消息時，未有詳細報導被禁入口之貨物名單。

今年上半年，港產輸伊總值六百九十六萬六千三百四十一元。此外，轉口輸出值五六七八〇四元。去年上半年，由本港輸往伊朗的貨物（包括轉口貨）總值為一千四百三十七萬零六十三元。

歐嘉慧赴台拍片

香港粵語片影星歐嘉慧、方心及麥基夫婦昨日由香港飛抵台北，拍攝新影片「寶島風雲」外景。圖右起：歐嘉慧、麥基夫人、方心、麥基。（中央社）

聖公會港澳教區今明選舉新會督
會方短期公佈新會督名字

【本報訊】聖公會今日舉行港澳區會督選舉。如今日不能完竣，明日將繼續進行，直至選出新人。但選舉結束後，新人名字，亦須俟東南亞會確予以認可，始能正式發表。此項手續，將用電訊辦理，故需時大約四十八小時。認可後，會方將有書面聲明公報。現任會督何明華，早已決定退休，並於去年選舉新人繼任。今春，因新任者以健康關係，不能來港，致再度舉行選舉。

劫財不遂老羞成怒
印遊客被刺傷

【本報訊】窩打老道七十九號四樓×座，今晨發生一宗血案，一名印籍遊客，被兩名男子在圖劫不遂之後刺傷，被送入醫院救治。

據悉：傷者名伊拉士立比，男性，廿二歲，是在月前抵港，寄居在上址友人家裡，在今晨三時半，伊拉士立比因有要事，圖往該大廈地下的管理處借電話，當時他身穿睡衣，乘電梯下樓，當電梯抵地下時，他發現有兩名男子從黑暗衝出，並以利器威脅他交出身上的錢，伊拉士乃向他們表示睡衣上無錢，兩賊乃老羞成怒，揮動手上利器，向他亂刺，伊拉士則倒臥在血泊中，兩匪即乘黑暗中溜去，事後傷者被人送入醫院救治，刻下警方正在現場展開調查中。

又訊：九龍吳松街在前天發生一宗血案，兩名過路男子被人用刀刺至重傷，事後警方拘獲一名男子，涉嫌與此案有關，今晨在南九龍地方法院提堂。控方請准將是案押候三日，被告暫時無需答辯。

被告男子林國流，廿九歲，報住廟街九十×號A九樓，被控兩罪：（一）在本月十七日在九龍地區非法惡意傷害吳輝身體。（二）同時同地傷害陳錦英身體。

用柴油內燃機 漁穫大量增加
知識增進漁業更擴展

【本報訊】本港漁船機動化已日益增加。由於採用柴油內燃機之結果，漁穫亦激增，且有不少外銷以賺更大利潤。

本港漁船於一九四八年首次用機動化，當年在市場出售之漁穫為一萬四千五百噸。去年數字，根據官方紀錄則為五萬三千噸。

估計漁民本身之消耗約合百分之十至二十，故漁穫總量應在六萬五千噸左右。

漁民作業知識之增進，與及漁農處將研究所得通知漁民，對增加生產，自然有很大貢獻，但機動化使漁船能赴較遠之漁區捕魚，無疑最為重要。

安裝內燃機之漁船，可以更快到達漁場，可以更快將漁穫運返港出售，同時，又使漁民於天氣變幻時更為安全。

香港仔不少漁船平均裝配二百八十加侖油渣，前往本港以南五百哩之東京灣作業。目前本港有大小漁船不及一萬，但安裝內燃機者已逾六千，此數仍不斷增加中。

香港週遭魚類甚多，但罐數尚未獲悉港漁民，除增加本港供應外，去年輸出海鮮三三八四二七三磅，罐頭魚五一六四〇一磅，雪魚四〇六二二四磅。

又訊：署理漁農處處長今晨宣稱：八月份的天氣是有利於魚穫工作。在上月經政府五個魚市場批發的魚類，共計為七萬六千五百六十四担，比對上一個月增加百分之十四。比去年同期減少百分之一。平均每担批發價為七十二元，對上一個月則為每担七十七元，去年同期則為每担六十九元。

本港特殊景象
招牌之多多於一切

【本報訊】本港之招牌相信比世界任何地方多。

為海運大廈等負責製圖之專家史添納，認為本港街上招牌之擠，實屬罕有，渠以為原因係政府對於分區性限制之缺乏自信，中文字體之多樣，與及商業激烈競爭。

移民局文員
陸景志將退休

【本報訊】移民局一級文員陸景志在港府機構服務三十五年後，行將退休。

陸氏是在一九三一年加入港府機關服務，他在移民局服務前，曾先後在港府屬下市政局、徙置處、警務處工作。

署理移民局局長文，將在本週三在國際大廈十五樓之移民局內代表各同事，向陸氏致送一座米加金錶，作為紀念。

共區又傳饑荒將臨
居民儲糧忙
中共力禁搶購糧食

據一位自台山探親後歸港的人說：農村頻傳大饑荒又要來臨，現在人人都在設法儲糧，中共似乎已發現這種現象，一方面進行打擊自由市場，另一方面正式公佈僑滙優待証不供應油和糧食。

他透露，農村傳饑荒可能重現，所以人們都在設法搶購糧食。在自由市場中，可不需憑證買到糧食，但黑市米價比配給米價貴百分之五十，自搶購糧食開始後，自由市場米價更上漲至一倍。

最近，中共似乎發現人民搶購糧食的事，對自由市場加強了管制，嚴禁糧食買賣，雖然暗中仍可以高價購買，但一經被中共發現，便有很大危險。

盲人鄧德成 街上吹口琴 又被判獄一月

【本報訊】曾有六十六次在街頭吹口琴行乞案底的盲人鄧德成，今晨又被控于南九龍裁判署。被告不認罪，但法官判其罪名成立，並入獄一個月。

被告鄧德成卅九月十在彌敦道二二〇號A門外公共場所未經許可吹口琴，被告不認罪。

一位警員作供稱：是日彼見被告在彌敦道二二〇A門外吹口琴，而面前有一個，乃上前向被告查詢，並將之帶返警署落案。

被告在答辯時稱：當日他與妻子及二子在彌敦道等候巴士，預備過海吹口琴，但是其子突然發熱氣，其妻則過對街去買藥，被告則在該處等候。

被告有六十六次案底，法官認為被告罪名成立，並判其入獄一月。

國泰演員訓練班 入選優秀學員 定廿六日上課

【本報訊】國泰機構第一期演員訓練班，經初選複試後，從二百餘名中選出五十名優秀男女學員。本期錄取學員，將於今日起辦理註冊，並定本月廿六日正式上課。

該班授課者，均為影劇界知名人士，有易文、秦秋楓、唐煌、屠光啓、婁南、李影、王天林、董千里、英傑、鄒華實、鮑琛、梁漱華、劉丹青等，擔任各項課程。

該班本期錄取學員名單如下：王金鳳、方玲、古翠霞、郭曼娜、林琪、區燕清、徐延年、傅雪梅、曾媚媚、高美玲、巫潔貞、瑪麗莎、史秀清、朱藝峯、梁德貞、畢參榮、蔡祥材、陸香儷、陳淑賢、顧淑媛、楊夢珊、戚惠茹、陳佩芬、姚若蘭、陳志娜、魏媛、黃長雄、金麗芬、童榮珍、邢醒華、康妮、周惠明、羅漢華、蔣啓達、羅浩鏘、譚建政、許慧敏、尹統成、李幼絲、梁展文、鄧培豔、唐寶賢、劉江、李靜雯、王光銓、梁秀娟、陳麗鳳、尹開來、李梅莉、陶威康、李漢城、區聽。

圖右為黃國瑛，左為梅笑櫻

黃國瑛梅笑櫻畫展

【本報訊】吉隆坡女畫家梅笑櫻、黃國瑛定期下月三日至五日在聖約翰副堂聯合展出國畫近作。據悉：展出作品內容包括馬來亞、台灣、及香港等地的名勝寫生。在港展出後，並將在東南亞各埠巡迴展出及繼續旅行寫生。

澳門大賽車下月舉行
夏巴宣佈派七人參加
預料出賽者及觀衆均增加

【本報訊】澳門週年汽車賽又將於兩個月後舉行，夏巴汽車公司總經理昨宣佈，決派七人參加，以期重演一九六四年之盛譽。

澳門賽車定十一月十九日及二十日舉行，賽會方面預料，今屆將有更多人參加比賽，參觀者亦可能較多。因此，今年增建一新看台，使更多觀衆能獲一席有利之座位。

大賽冠軍除獲總督杯外，並有現金獎一萬元。PCA賽今屆駕駛員可獲現金獎一千元，由英美烟草公司捐贈，ACP賽亦有獎金一千元。

興建港九海底隧道
和記洋行投資二千八百萬元

【本報訊】行將興建之港九海底隧道，香港政府將投資若干，尚未宣佈，但和記洋行已決定投資二千八百萬元，即相當於隧道全部建費二億八千萬之十分一。和記為本港次于會德豐公司之大財團，旗下有紗廠，屈臣氏，香港單位投資公司，保險代理公司等等。該行並宣佈，無綫電視廣播公司，亦為大股東。

廿四日頒獎 兒童塡色比賽 寶寶家燕主持

【本報訊】星辰表廠主辦之「獅子與我」兒童塡色比賽，已於本月七日揭曉，優勝者名單亦於各大報章刊出。現本月廿四日（星期六）下午三時半，假座九龍尖沙咀金巴利道新麗琪餐廳，請電影明星馮寶寶、薛家燕主持頒獎。并備茶點款待。各得獎人日內將接正式通知函，屆時請依時攜同該函出席領獎。

澳門青洲海面發現兩具浮屍

【本報澳門訊】青洲鴨仔灘河面，昨日上午約十時，發現兩具男性浮屍，一約四十歲，身穿陳舊白恤及西褲，一為約四歲穿恤衫男童，經衛生局派員將兩具屍體昇到山頂醫院殮房安置，兩死者身上絕無物証，至今身世不詳，故姓名未有認領。該河為中澳交界處，對面駐有共軍，而該處正為經常有大陸逃亡難民，下水泅來澳門。據青洲坊衆說，該處曾發生不少溺斃逃亡者，昨日發現該兩具浮屍，疑為逃亡者慘遭溺斃。

秋節送禮佳品 時新鮮菓訂價廉宜

【本報訊】在各種節貨實銷當中，鮮菓特別看好，時新鮮菓公司為規模宏大，貨色齊備而最注重品質之鮮菓批發零沽商，其公司秋節價格經已宣佈各主要貨品比較去年秋節低廉，連日以來送禮訂單初步落行頗見踴躍。該公司秋節鮮菓訂價列下：㈠特價禮盒分七元、十元、十四元、十八元、廿六元等五種。㈡鮮菓禮券分十元、十五元、廿元、卅元、四十元、五十元及一百元等七種。㈢原箱及半箱庄果品金山橙一一三庄四十六元，（半箱半價），一三八庄四十四元，一六三庄四十二元，一八零庄及二一零庄卅九元，日本水晶梨廿八元，美國萍果六十四元，金山提子五十六元。㈣零沽方面金山橙每打三元六角至七元二角，水晶梨每磅一元。

本港股市行情

中午十二時報價　九月十九日

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一五一		四〇四
會德豐	一一・二		二、〇〇〇
置地公司	（除息）四五・七五		二〇〇
電車公司	一三・九		二、五〇〇
九龍電燈	（除息）一七・三		六一〇
香港電燈	二二・二	二二・一	二、四二九
電話公司	二四・一		一、〇〇〇
淘化大同	三〇・二五		四〇〇
鋼業	（除息）三・八		一〇〇
渣華千蘇	〇・八四	〇・八三	一〇、一四七

上午成交總額：二三〇、〇〇〇元

鹹淡水魚仍疏淡 零售價局部微揚

【本報訊】今晨市場上各佐膳食品大盤零售價格微波動，新界雞鴨貨多到，市場暢而售價微起，鹹淡水魚仍欠豐，海鮮類亦少，售價局部微揚，新出瓜菜陸續上市，售價局部升起。茲將市場各物價格列後。（每斤計）

瘦肉	四元四角
腿肉	三元三角
上肉	三元二角
腩肉	一元六角
豬肝	六元四角
豬腩	二元八角
豬心	四元
豬手	一元二角
豬腳	一元
豬腰	四元八角
乾水腰	五元六角
排骨	二元六角
肉排	三元八角
赤排	四元二角
腩排	二元六角
手肉	四元
新界上雞	四元二角
新界中雞	四元六角
[illegible]	四元二角

肥鵝	三元四角
黃中雞	二元八角
吹米鴨	三元二角
光米鴨	三元六角
谷鴨	二元四角
水鴨（雙）	十二元
牛肉	三元二角
坑腩	二元
牛柳	三元八角
牛腰	一元六角
牛心	一元六角
生紅石斑	十二元
生雜斑	八元四角
油斑	二元八角
大白倉	三元二角
小白倉	二元四角
雪鰻沙	一元五角
瑪友	二元二角

雪黃花	一元二角
鮮黃花	一元八角
馬頭	二元六角
三黎	一元八角
鱠白	一元六角
火點	二元六角
牙帶	一元二角
大魚	二元八角
鯇魚	三元四角
大鯪魚	二元八角
鬪魚	三元
黃鱔	八角
白鱔	五元四角
門鱔	一元二角
細生魚	九元六角
水魚	三元二角
上鰻	二元五角
龍蝦	十元
大蝦	六元

中蝦	五元
蝦仔	二元六角
大田雞	四元八角
塘虱	三元六角
膏蟹	四元四角
肉蟹	三元四角
花蟹	二元六角
白果	一元五角
莧菜	六角
菜心	一元
枸杞	八角
檳榔芋	六角
紅芽芋	四角
西洋菜	二元
紹菜	五角
青蘿蔔	六角
蘿蔔	四角
西芹	二元六角
日本芹菜	九角
粉葛	七角
白菜	八角
大豆芽	五角
玉葱	六角
波菜	九角
蓮藕	六角
洋葱	四角
澳洲洋葱	六角
青瓜	五角

涼瓜	八角
茄瓜	六角
節瓜	六角
番茄	四角
合掌瓜	五角
冬瓜	三角
絲瓜	六角
椰菜	六角
蕹菜	五角
洋椒	五角
芥菜	七角
菜花（個計）	六角
蛾眉豆	五角
參茨	三角
通菜	四角
青豆角	一元
白豆角	六角
油麥菜	六角
韭菜	一元
生菜	七角

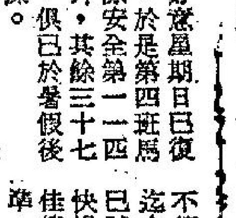
街市巡礼

將軍烟贈運動衣 長洲島長途賽跑

【本報訊】美國將軍香烟對社會康樂活動提倡，素具熱忱，前經舉辦多項有意義之運動，本月九日又贊助本港新界長洲首次舉行環島長途賽跑。此次參加者共有六十人，所有運動員工作人員之運動衫，運動褲及運動帽等全部由美國將軍香烟送贈。

今次賽跑全程共五千五百碼，成績美滿，到達終點者有四十四人，冠軍由盧錦安奪標，亞軍江全、季軍劉元泰、第四名區志安、第五名為郭瑞鴻，其餘獲優異獎者計有陳錦年、蘇志光、黃冠生、潘志雄、黃文沛、陳金成、鍾水旺、孫永平、區劍平、曾銳華等，賽後由南約新界理民府官潘禮夫人主持頒獎與各健兒。

潘禮夫人與各健兒合攝



第四班復課近貌
飛驥驊騮露佳態

· 董平 ·

誰都知到今年已編班之六六年新馬，在班次上多佔便宜，照理不少可以一出即勝，但自十四匹已編班馬，遲遲不復課，或復課後操練並不積極，則首賽能否有機會勝出，已有懷疑。例如第四班首次路程，起碼值第二班之好意，論潛質，起碼有一哩一七一碼一次適合，何以延至昨天纔復課呢？驍驊編第四班，雖不會大佔便宜，但起碼夠在第四班可勝。此駒復課亦不遲，何以迄未積極操呢。閃電天復課更早，但中途操得鬆懈。這三匹都不如在第一次出賽即求勝之馬。

插入第四班新馬之中，唯一操練及進度正常者，祇有飛驥一匹。此駒復課雖見轉好，首賽出半哩一七〇碼，是首本路程，當有可為。

紅寶昨晨試跑被溜韁，亦係復勇之兆。此駒上季全不在狀態，今已轉好，而逢降班，自當有出頭之日。

第四班馬曾過復課較早，現已露佳態者，有奮門及馬寶，較為重要。此駒仍可望進步，在第四班必可勝，且在首賽時亦有機會。

上季狀態低落，而在復課後有轉機者，尚有愛美神，莎樂美、鬥牛勇士、小英雄等駒。而快樂名雌，妙蹄，信心，神通廣大等駒，預料在短期內可以操起。這是此班馬復課後最近之演變。

好意星期日已復課，於是第四班馬除安全第一一匹以外，其餘三十七匹，俱已於暑假後復操。

第四班馬首次秩序，排在第一次賽馬之第一天。是日舊馬秩序，祇有第二班及第四班，第二馬少，於是第四班之秩序，在首天裡，更顯其重要性。

此次第四班，路程分兩項，為半哩一七〇碼，及一哩一七一碼。據報名習慣，則短途可分兩組，長途祇有一組，則宜短途之第四班馬，機會將較多。

不算早，但亦已本月初（三日）開操，迄今操過五課，且在第三課操六化郎，已試出水準時間。此後兩課，雖未繼續快操，但在早課所見，步法飄逸，已有佳態。預料在出賽時，必能達到可勝水準。這是第二班馬，在編班佔便宜之下，首賽路程，雖稍勉強，亦可以勝。

在舊馬部份，驊騮，士踏威，紅寶都在復課後有轉機。驊騮上季仍不服騎，故早課皆由練馬師主操，復課後竟能由紅牌主操練，可見有轉變。此駒速度好，能恢復正常訓練，驅使如人意，則在第四班，當可勝短途。

士踏威上季有一段時期，復課後已轉肥，且早見後勁加強。降第四班，而

工商晚報金鈔報價

民國五十五年九月十九日（星期一）

倫敦轉賬鎊	2.7762美元（縮）
紐約轉賬鎊	2.7775美元（縮）
告老士	2.7890美元（縮）
倫敦金價（每安）	252司令8便士點25（升）
歐洲金價（每安）	35.18—35.20（跌）
K金價	266.425
普旗	5.76375
大旗	5.7675
美電	5.775
蓮天單	5.7675
加單	5.35625
日元（每萬計）	150.75
宋紙（每批索計）	1.4725
大坡	1.863
細坡	1.858
正啤（每百計）	52.00
甸幣	.988
正鎊	16.05
緬鎊	12.76
泰幣（每百計）	27.55
台幣（每千計）	140.50
貢紙（每千計）	30.00

（早九時半報價）

電台播音節目

本欄節目，係依據各台來稿發表，倘以後各台臨時有更動，當以該台臨時宣佈為準。

香港電台　今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六・一四公尺。）

粵音。卅分，咪前展書聲。四十五分，粵曲。五時，科學與工業。十五分，時代曲。三十分，媽媽講故事，音樂。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。廿分，詩聲詞韻。三十分，農產品市價報導及特別報告，音樂。四十五分，英語初階。三十分，音樂小曲。四十五分，少年體育運動演講。三十分，時事實錄。八時，粵語新聞報告，音樂。十五分，轉播乒乓球賽「香港對日本」。九時十五分，天氣報告，漁民天氣預告。四十五分，粵曲。四十三分，轉播倫敦粵語新聞。十時，「彭公案」。三十分，倫敦來鴻。五十分，時代曲。十一時，粵曲。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，音樂譜子。四十五分，潮汐漲退報告，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，祝壽節目，天氣預測，歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選「薛丁山三氣樊梨花」（麥炳榮、鍾麗蓉、少新權、倩婷、譚雅文）。十一時，天氣報告，重播民間小說「碧玉簪」。三十分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲：㈠林沖，㈡哭靈。

麗的銀台　今日下午四時：

粵曲。三十分，小說「同情心」。五時，好少年「中國的醫學大師」。十五分，兒童歌曲，金價報告。小說「莫遲疑成名史」。六時，歐西流行歌曲點唱。三十分，千面金剛「夜明珠」。七時，時代曲。十五分，粵曲。三十分，歌唱戲劇化小說「木屋皇后」。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，體育世界「瑜伽氣功」。三十分，時代曲。四十五分，鑑氏探案「睹城喋血」。九時，小說「金銀鈴」。卅分，專曲「十二金牌召岳飛」，報告教育台明日節目。十時，越劇「雪權訓作用」。三十分，歐西流行歌曲。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，曲中情「多少柔情多少淚」。四十五分，時代曲。十二時，完播曲。

麗的金台　今日下午四時：

雜曲。三十分，潮曲。五時，潮語故事「寶劍恩仇錄」，金價報告，節目報告。三十分，時代曲。六時，京劇。三十分，潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，快活谷見聞。三十分，新聞報導，天氣報告，節目報告。八時，潮語戲劇化小說「李師師之死」。三十分，國語戲劇化小說「風暴」。九時，歌曲漫談「談盜御馬」。三十分，聊齋故事「相禍」。十時，四明快書「大明后與麟豹」。歷代演義。卅分，婦女與家庭。四十五分，音樂。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，潮曲。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

商業第一台　今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二八十六公尺。）

天氣報告，時代曲。卅分，粵語流行曲。五時，小說「小流氓」。卅分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞報道，天氣報告。潮汐報告，報道東南亞天氣。十分，時代曲。卅分，專曲。七時，小說「痴情恨」。卅分，時代曲。八時，小說「大酒紅」。卅分，時代曲。九時，小說「胡九臻五」。卅分，天氣報告。港九時事。四十五分，時代曲。十時，大丈夫日記。卅分，時代曲。十一時，天氣報告，橫財一佰萬。卅分，明日節目預告。卅五分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告，時代曲。四十五分，天氣預測，繼續時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，祝壽節目。九時，二十五分，專曲：光緒皇之遜怨。三十分，南音「水滸傳」。十時，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「秋心怨」。

商業第二台　今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺）。

天氣報告，專曲。三十分，股市報道，歐西流行曲。五時卅分，小說「盆中草」。六時，轉播港台新聞簡報。三十分，天氣報告，報道東南亞天氣。十分，怡情小築。七時，專曲。三十分，小說「玄武門」。八時，轉播港台新聞報道，世界流行曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，藝術歌曲。卅分，體育雜談。時代曲，明日節目預告。卅分，小說「奇跡的悲劇」，天氣報告。十時，國學講座「左傳」。四十五分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，卡通片。十五分，美國之音。四十五分，棋藝研究。七時，世界新聞。十五分，夜總會風光。四十五分，迷離境界。八時十五分，小夫妻。四十五分，插花藝術。九時十五分，粵語片「紅粉金剛」（于素秋、羅艷卿主演）。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台　今日下午四時：

（中文波段：七三五千週，波長四百八公尺。）

專曲點唱。五時，時代曲點唱，天氣報告。卅分，兒童節目。四十五分，時代曲點唱。六時，本港體育消息報導。三十分，西曲點唱。七時，小說。三十分，賽狗場巡禮。八時，轉播清平戲院新馬劇團粵劇「白蛇傳」，直至完場為止。

明日上午播音節目：七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，經音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目報告，粵曲。十五分，天氣報告及漁民天氣報告。三十分，時代曲。四十五分，兒童故事。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，粵曲。十時，中篇小說。三十分，南音演唱。三十分，粵曲。十一時，中篇小說。三十分，專曲。

日本軍閥處心積慮下發動的

「九一八」事變前後

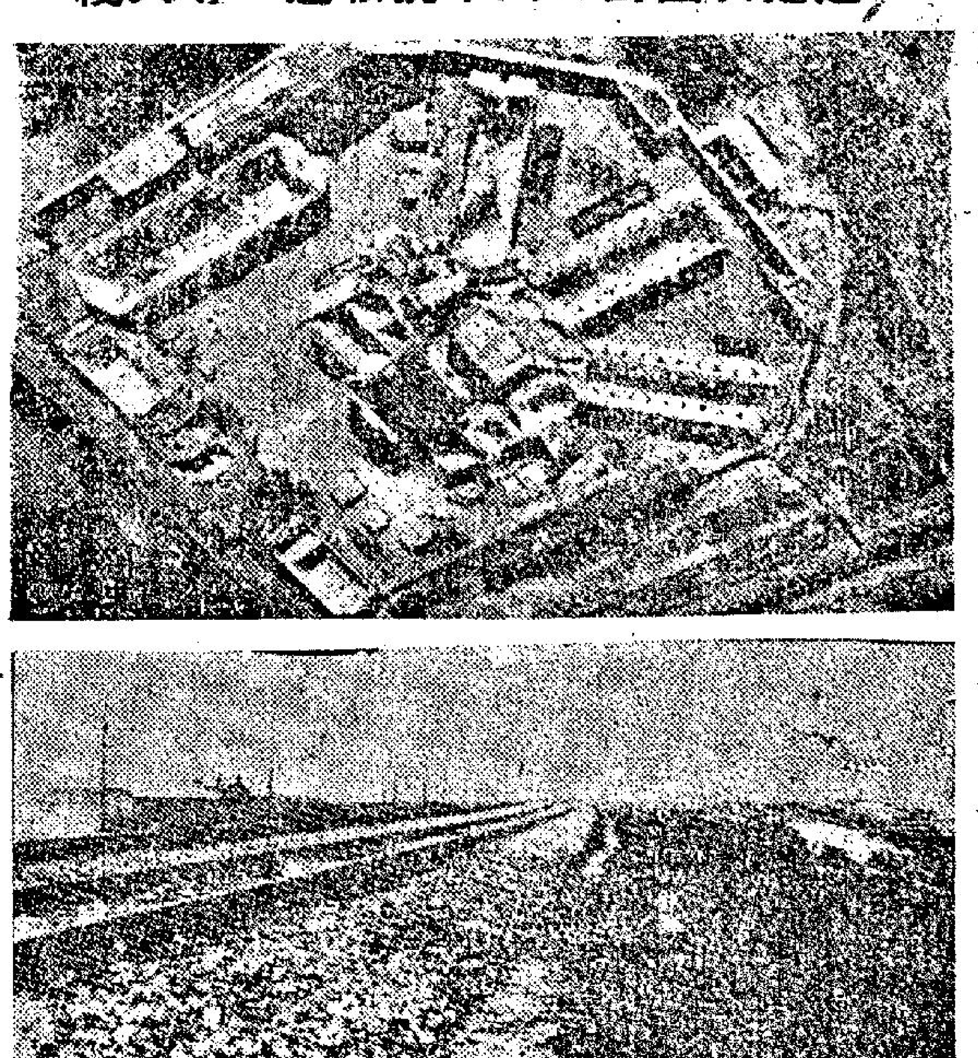
這是我國對日八年抗戰之一導火綫

佩文

「九一八事變」，可說是我國對日八年抗戰的一條導火綫，由「九一八」而繼之以「一二八淞滬戰爭」，終於燃着了「七七蘆溝橋事變」，我國全面抗戰的火焰。回憶「九一八事變」迄今，已經是三十五週年了！年青的一代可能對此茫然無知呢！「九一八事變」爲什麼會發生？這一問題我們不能不追溯一下它的歷史背景。歷史告訴我們：日本自「明治維新」以後幾十年來，已十足發展到資本主義的形態，但它却很需要找一個大市場與原料供給地。因此，日本之野心侵略中國可並不是偶然的，它是有一定的計劃和步驟的；這就是所謂「大陸政策」。日本首相田中義一在他的奏摺中，對「大陸政策」有簡要的說明：「如欲征服世界，必先征服支那（指中國），如欲征服支那，必先征服滿蒙。」支那被我征服，即以支那富源，作征服印度，南洋及中小亞細亞之用，獨霸亞洲。」到了一九二九年，世界發生經濟恐慌，日本的本身困難甚多，急需向外求出路，也以爲趁此時發動侵略，世界其他各國將顧之不暇；更重要的是，中國已於一九二八年底由於東北三省之易幟，改懸青天白日滿地紅國旗，算是大體完成統一，民族思想正發揚澎湃，建設計劃正着着進行，對日本的侵略計劃不利。但不幸接着中國內又發生大水災，在多種因素之下看起來是日本發動侵略的好機會，日本只待找到一個藉口，即可展開行動了。

日本侵略中國的藉口，是很容易的找到了，不只是一個，而且有兩個，一個是「萬寶山事件」，另一個是「中村事件」：萬寶山是我國東北吉林省長春縣的一個地方，由於朝鮮人在國內不勝日本人的壓迫，約有五十餘萬人跑到中國的東北來務農，日本對此也予鼓勵，萬寶山即是一處多朝鮮人務農的地方。其中一名朝鮮人郝永德，於一九三一年（民國二十年）四月十六日租得萬寶山地方蕭翰林的生熟地五百响，租期十年，而郝又將此地轉租給朝鮮人李昇薰、李造和等九人耕種，但租約還未經縣政府批准，該等朝鮮人即動手挖掘水道，以通河流。但水道附旁農田，以地勢關係，有數千响農田受害，我國農民乃群起反抗。官廳向日領事交涉，日方反派警察保護。當時適當初夏，大雨溢出，水侵旱田，我農民於七月二日實行自動填溝，因此乃與日警衝突，死五六人，傷二十餘人，日警復拘捕我農民數十人。日本報紙借此大加煽動，引起朝鮮仁川、漢城、平壤等地之無知蠢衆暴動，殺害華僑數千人，財產損失不計其數。當時我駐日公使汪榮寶提出交涉，日方以另有企圖，故無效果。日本在上述口實之外，又稱有一日人中村震太郎，於六月間在中國東北外興安嶺失蹤，有被人謀害嫌疑，欲出動大軍前往調查；其實此事完全是日方捏造，藉以煽動其人民的，而我國官廳，爲免事態擴大，乃容允派員調查，但日方仍不顧一切，紛紛向南滿鐵路沿綫大事增兵。九月六日並在東北召開領事會議，準備發動事變。

事變在日本妥切準備之下，終於發生了！時間在一九三一年（民國二十年）九月十八日晚上十時。這天晚上，日本把南滿鐵路柳條溝的一段拆毀，揚言是中國所爲，突然砲轟瀋陽城外北大營的中國駐軍，我軍在睡夢中猝不及防，死三百餘人。多數駐軍因長官正滯留於關內，聞變無法應付，在未遭抵抗下日軍遂佔領北大營及東大營，同時奪取兵工廠，次日日軍大批入城，實行佔領瀋陽。這就是所謂「九一八事變」，是中日戰爭的導火綫，也是第二次世界大戰的號角。



日軍拆毀柳條溝一段鐵路（下圖）路口砲轟瀋陽北大營（上圖）

日軍既佔瀋陽，又佔長春，再佔吉林全省，至九月二十三日五天時間內，遼寧、吉林兩省全失，我方僅榮臻率軍退守錦縣，始堵住日軍的進展。至十一月初，日軍繼續進攻黑龍江，運動土匪張海鵬起事，在嫩江與馬占山將軍發生大戰，結果張部敗退。日本鑒於取黑龍江計劃實現不易，乃調軍攻齊齊哈爾，馬占山在嫩江橋一役，又勝日軍，全國紛起援助，但終因實力懸殊不支，我軍退出苦守了二十餘日的黑龍江省會。至此，東三省全部失陷了！日本此時之軍事侵略擴張，完全因爲中國本身實力未足，被估計無力與它週旋。而事變發生後，我全國上下，把唯一的希望寄託在國際聯盟身上，豈知國聯力量微弱，一點拿不出制止日本侵略的辦法來。

日本發動了「九一八事變」侵佔我東三省後，即因無法一口吞下而不得不運用傀儡。由日本大特務頭子土肥原，將遜清廢帝溥儀從天津挾赴旅順，於次年（一九三二年）三月九日在日人指使下成立僞「滿洲國」，在瀋陽粉墨登場。那時的日本關東軍司令本莊繁，他對外國的干涉曾提出大大的威嚇。而日本自己則在六月十四日對僞「滿洲國」予以承認。這時正當國聯派「李頓調查團」來華調查東北事件，日本以「既成事實」的威脅性要求國聯承認。其後「李頓調查團」的報告，雖然承認日本侵略，但還主張中國承認日本在東北的特殊地位，實屬荒謬！此時國聯之無能退縮，對中國的影響固然不小，對於國際和平的關係不保也影響很大。因爲「九一八事變」發生後，我國除對日本嚴重抗議外，並向國際聯盟申訴要求主持正義，不料所得到的竟是軟弱的反應。

談鋒（逢星期一出版）

東北三大鐵礦談往

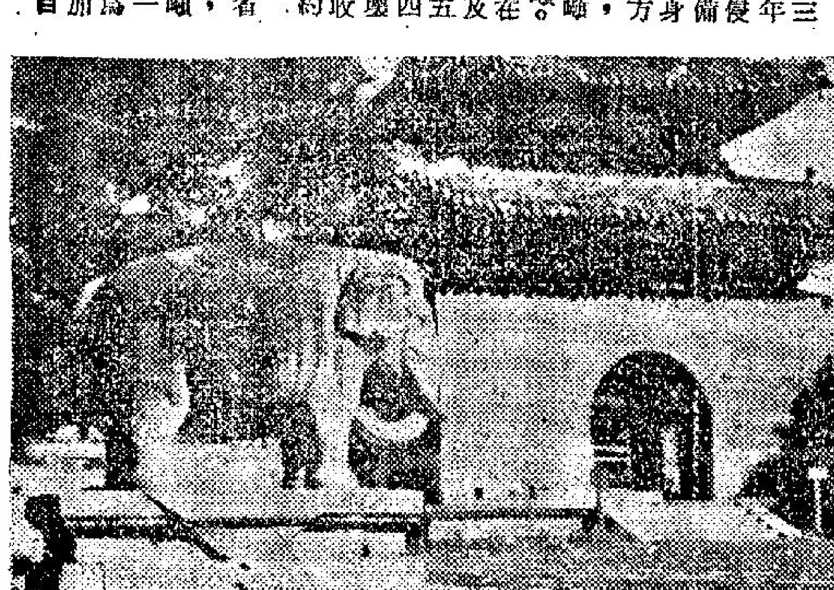
我國各地蘊藏之鐵，以東北地區爲豐富，依據有關文獻記載，至民國二十五年爲止，全國鐵鑛之總儲量，約爲十二億零六百萬噸，其中東北方面儲量達八億八千四百萬噸之多，在中日戰爭期間，日方爲欲求鋼鐵消耗之大量補充，特在東北積極勘測探研，對於鐵之蘊藏，迭有巨量發現，至戰事結束時，日人探測結果，東北鐵之蘊藏量，竟達三十五億七千五百零七萬噸，約爲昔日之三倍。

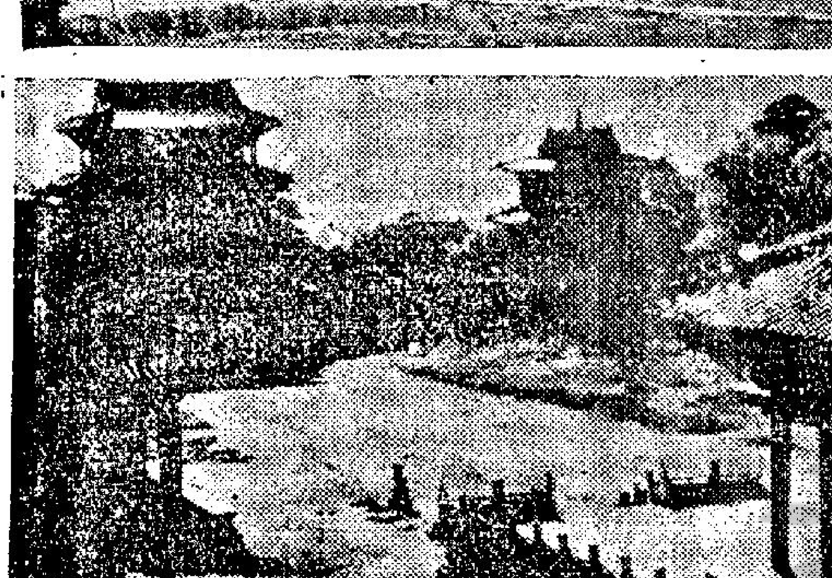
昔日日方東北地區所經營之鐵鑛，計有三所，規模均極宏大，略述其往況如次：

一、鞍山鐵鑛，鑛區在遼寧省之鞍山，爲全世界大鋼鐵重心之一，鑛廠內原有一百噸煉鋼平爐四座，一百五十噸平爐八座，六百噸混鐵爐三座，三百噸備精煉爐七座，軋鋼機六套，發電機四座，規模設備，在國內均稱首屈一指，年產生鐵一九五萬噸，產鋼一百三十二萬噸，但因民國三十四年八月，日本投降之際，俄軍侵入東北，將該鑛大部份之設備拆搶而去，其未及拆搶之爐身，發電機等，均遭破壞。我方接收後，迅速加以局部修復，卅六年可約產生鐵二十一萬噸，鋼八萬餘噸，鐵器八萬餘噸。

二、本溪湖鐵鑛，鑛區在遼寧省之本溪湖，有五百噸及二百噸煉鐵爐各兩座，電爐五座，發電機七座，年產生鐵四十六萬噸，自遭俄拆搶並破壞後，精華損失殆盡，我方接收後，局部加以修整，卅六年約可產鐵八百噸。

三、撫順鐵鑛，在遼寧省之撫順，有十五噸電爐二座，一噸及六噸電爐各一座，三噸電爐二座，大小型軋鋼機各一套，產品以工具鋼及特殊鋼爲主，遭俄軍拆搶後，我方加以修整，卅六年約產二千二百噸。——金馬——





中國名勝古蹟（每週一圖）

東北二陵

滿清入關前的太祖、太宗二帝陵墓，都在瀋陽。太祖努爾哈赤的墓地，在瀋陽城東北十公里的天柱山，通稱東陵，又名福陵（見下圖）。太宗皇太極的陵墓，在城北三公里的隆業山，稱謂北陵（見上圖）。北陵又名「業山昭陵」，建於清崇德八年，周圍有八華里。陵道前的甬道和兩旁的建築物，似乎是做照南京明孝陵的規格，分別彫築石獅、石豹、石馬、石駱駝，和石象等。北陵環境高曠，松柏成蔭。那建在萬綠叢中的陵寢，就如一處隱蔽的小城堡，白牆碧瓦，規模不凡。

在瀋陽城東北天柱山巔的東陵，即太祖努爾哈赤的福陵。陵地規模類似北陵，而墓塚景色的清幽，則有過之而無不及。因爲東陵建在渾河北岸，背山面水，富有天然色彩和人工彫琢的雙重美，故爲遼東最著名的勝蹟。陵墓周遭古木參天，綠茵舖地。在該陵最後的隆恩門第三層樓頂上，可使山光水色和瀋陽城景，盡收眼底。今日大陸在紅小鬼横行下，這些被目爲「封建」象徵的名勝，想必慘遭蹂躪了呢！——黃魂——

梁士詒組中華銀公司 對付四國銀行團往事

一九二〇年（民國九年）五月一日，美國摩根銀行團拉德門等取道朝鮮再到日本，和四月廿四日應日本銀行團邀請已抵東京的美國銀行團代表廿四人會合，協商日本加入國際銀行團問題。五月十一日，日本銀行團取得日本政府同意，與拉德門等成立一個協議：（一）南滿鐵路已築成的支路與鐵路附屬之礦產均在除外之列。（二）吉會、鄭洮、長洮、開吉、吉長、新奉、四鄭各路均在除外之列。（三）未完成的洮熱路及該路與海港相接的支路，不在除外之列。這個協議是在現狀上承認「滿蒙除外」，但在滿蒙發展的前途上對日本有所限制。日本認爲還是對西方三國的讓步，美國也認爲是對日本作了很大的讓步。

日本既然在有條件的情況下參加四國銀行團。五月十二日，美、英、法、日四國遂在巴黎舉行會議，決定組織對華投資四國銀行團，簽約後早請各該國政府批准。

四國銀行團的成立，對我國的經濟發展，當然是有所不利的，因此，在我國方面，財政上擁有極大勢力的梁士詒，爲了對付新的國際情勢，於四月到五月間，聯合銀行界人士，擬辦中華銀公司。早在三月中旬，梁即在廿石橋私邸召集北京各銀行總理會議，主張在國際銀團尚未成立前，中國先成立一個銀團，暫定資本一千萬元，由發起人招認足額，先收四分之一，即二百五十萬元。與會人士都同意梁的提議，當場認股，共認股一千零五十萬元。

中華銀公司成立後，梁士詒發表書面談話云：「士詒等參照各國銀公司辦法，就我國現設各銀行，合組一銀公司，名曰中華銀公司，集資一千萬元，其營業以承辦或承募國家地方及公司各種債款爲本務，將以應各種事業資金之需要……。」

最後，梁士詒更明白指出四國銀行團對我國不利之處謂：「……四國新銀團現已組織成立，試取其規條讀之，所定第二，第六兩條辦法，即明欲壟斷我國實業借款，並欲共同管理我國鐵路。束縛馳驟，制我生命，孰有逾此者？驚耗傳來，幸我銀公司先已組成，協力勵勁，救死猶及，同舟共濟，尚其念諸！區區之意，謹蒙鑒察！倘荷贊同，乞將願認股分成數示知，以便均配，再行通告」。（浩然）

風景秀麗環境寧靜

漫談旅行澳門

澳門可遊的風景區極多，想盡情一一細意瀏覽欣賞，是非一二天所能爲的。一般人較喜歡到白鴿巢花園遊玩，蓋其地離碼頭不遠，路程近。白鴿巢花園佔地廣闊，園內奇花異卉，多彩多姿，古木參天，清涼異常。園內更有不少奇異的岩洞與奇峭，並建有很多供遊人觀覽風景的「望景台」。背葱迷人的小山環繞，風景美麗別緻。坐立於小山上，更可下望對面鐵幕的灣仔區，自由與鐵幕，只是一水之分，想之令人倍增感慨！

富有歷史的古跡，園中也到處可見，並且在古跡之旁，刻有其歷史，使人一目了然。在這樣的一個環境寧靜，景色別緻的境域中，不管何人徜徉其間，令人心曠神怡，悠然神往！

其次，何東公園（二龍喉花園），也是很受遊客歡迎的。二龍喉花園的建設優美雅緻，乃靠山而築，園內栽有各式的花卉花果，種類繁多，美不勝收。並有兩具人頭像水喉，小型動物園等。

南灣，乃在新馬路的盡頭。整潔而長堤中央遍植很多榕樹，在此散步遊眺，是最好不過的。看着寧靜的南灣海面的集帆小舟，輕搖前進，其境迷人。向東面走，可發現南灣公園。古樹茂盛鬱鬱的南灣公園，濃陰清幽，花草遍植，遊人可憩息於附設園中的紅椅，細意觀賞。

西灣，也是一處值得到遊旅客漫步遊覽的風景區。其他在南灣再過一點，即抵風景優美堤邊，植有很多大樹，顯得陰涼怡人，雖酷熱天時，其留連其間，也是消涼如秋的。海堤十分長，堤邊也有紅椅之設。

媽閣，乃媽祖閣廟之簡稱，係澳門最古的名勝，廟內供有天后娘娘，另有其他小廟宇及高處的觀音閣。沿石階拾登而登，可見矗立着不少的高石，而各石的上面，都有不少的題詠，據說是歷代名人的手蹟。廟內草木翠葱，花兒朵朵，石欄錯列，景物清幽古拙，曲徑通幽。

除此之外，澳門可遊的地方還有很多，如黑沙灣、松山、主教山、新花園、大三巴牌坊、螺絲山公園、兩離島南環及氹仔，以及其他地方，因篇幅關係，恕不詳錄。

出售澳門土產的攤位

中東的肚皮舞

中東的「肚皮舞」，是舉世知名的舞蹈。這種舞，據「阿拉伯人」說：是他們發明的。但是「以色列」人說，這是他們發明的。這種舞蹈，源出於娛神之用。到底肚皮舞是誰人發明的呢？留待專家們去研究吧！

但是在伊朗，黎巴嫩，約旦，以色列，阿拉伯聯盟等地方，任何一個城市都有肚皮舞上演。

肚皮舞這三個字，顧名思義，是以腹部爲主。但是肚皮舞有單獨一人表演的，也有集體表演的，更有像歌劇的形色，有故事，有劇情，有歌曲等，以三，四幕戲劇演出。

各位對肚皮舞當然不會陌生，大概成年人都會在電影或什誌上看過。至於真人表演的比較少人看過。尤其是在中東各地參觀過肚皮舞。

中東女人的身體似乎比較歐洲人苗條些。比亞洲女人豐活些。她們自幼就開始訓練，一方面使肌膚結實，其次是胸部發達，下肢修長。有了美好的身形，才談到舞藝。

肚皮舞的暴露程度，和草裙舞差不多。唯一不同的是，肚皮舞的舞娘，她們仍然有面紗罩面。中東的女人，寧可將身體各部暴露，也不願以面孔示人。雖然近年，不少肚皮舞的女性，已經將面紗減到最少。有些外國人跳肚皮舞，甚至將面紗省去了。

「以色列」的肚皮舞，雖然是以奉獻給一神的舞蹈。但是她們的暴露和舞姿都非常性感。爲什麼肚皮舞要這麼性感呢？據「以色列」人說：古代是神權時代，我們爲了神，一切也可以犧牲，難道暴露些也不能夠嗎？

老實說，欣賞肚皮舞的男觀衆，他們大多數是全作遐想的。跳肚皮舞的女性，既然有了面紗罩面，觀賞者注意力集中在身體各部。因爲她們的胸脯是豐滿的，她們的臀部是圓圓而有彈力的。她的舞姿搖曳性感。加上中東古典的鼓聲，單調的音樂令人迷惑。不少遊客說：到過中東，而沒有看過肚皮舞的，根本不算到過中東。

馬可波羅與中國（中）

他們辭別元世祖時，世祖賜給馬可波羅三人金牌兩面。有了這金牌，他們到了什麼地方都受到地方官的招待。因此他們在路上旅行很是方便。

舟行所經之地，有占城（今之越南），爪哇蘇門答臘而入紅海的亞丁。他們在印度洋上航行十八個月才到達目的地，傳說馬可和可克清在旅途中，曾有一段恩愛的羅曼史。

後來聽說阿魯渾已經死了，他們只得把可克清交給阿魯渾的繼位人乞合都，他們急於回國，便辭別他動身，臨行，可克清送給他很多珍寶，還賜以金牌四面，兩面是鷹牌，一面是虎牌，一面是淨面牌，上面書明：「這三個人沿途所過的地方，須一體致敬禮，好像我親臨一般，必須供應馬匹，一切費用及扶衛人役。」因此他們所到的地方都有人招待，保衛的騎士有二百多人。

他們在陸路騎行多日，回到威尼斯時，已是公元一二九五年了。馬可波羅本人離開祖國時，正是細小的時候，回來之時，已是四十歲，在這廿六年中，他慣與亞洲人相處，語言習慣，竟完全是中國人了。親戚們以爲他們離鄉日久，已經死了，便實行霸佔他們的屋宇，等到他們在門前出現，屋裏的人拒絕主人進去，原來他們講義大利語，也講得不十分清楚哩！他們經過長時間的交涉，才把故居索回。這時候，全城的人聽說有三個來自東方的富商，便紛紛來探望。馬可波羅便選擇一個日子，在家中大排筵席，款宴親友，把從中國帶回去的金銀珠寶，一一撒出來給他們欣賞。由是義大利人便稱馬可波羅爲「百萬家財的馬可波羅」。

一二九六年，威尼斯與熱那亞發生戰事，威尼斯戰船被擊毀或被俘者二十五艘，馬可波羅自駕的一艘也在被擄之列，他本人被囚禁在熱那亞凡六年。他在獄中因爲無聊，便把在東方所見聞的奇奇怪怪的事，口述給一個文士給他用法文記下來，這就是後來爲世所稱「世界奇書」的馬可波羅遊記。（未完）

澳門內港風景優美

萊茵河上的新式遊艇

—設備堪與航海巨輪媲美

萊茵河是經過德國境內一條最大的主流，沿岸風景優美，久負盛譽，而自杜賽爾多夫至波恩之一段，更爲舉世旅行家所津津樂道，所以去年外國赴德意志聯邦共和國觀光的遊客總共七百萬人中，爲萊茵河之風光所陶醉者，幾逾一百五十萬人之多。據沿岸旅店及公寓訂租房間的記錄，曾逾三百萬單位。本年河上更添駛旅店遊艇，自四月起業已定期航行，供旅客及渡假者遊萊茵河之用。船上最新式之各種豪華設備，應有盡有，即游泳池亦均齊全，較之航海巨輪決無絲毫遜色，務使旅客獲得最高尚的享受，故預料本年前往萊茵河的遊客，將必更多，其中外國遊客人數，來自法、比、荷及盧森堡等國者居多。

圖示：萊茵河上的新式遊艇。

留學生移民佳音！

凡赴美．加之留學生及移民欲搭廉價機位及船位，請即到本社辦理登記手續

有關移民、留學、旅行、及團體觀光本社均可使閣下將得到滿意的安排。代爲解決疑問！尤以美國加拿大及中南美洲各國移民入境手續，免費代填各種申請表格！不收任何費用，獲准順利成行者凡數千人之多，各地僑胞，如蒙委托毋任歡迎！

香港環球旅行社經理劉俊才敬啓

本社新址：香港德輔道中一二七至一三一號有餘銀行大廈七樓六〇四室　電話：二三七五〇九．二三九三〇四

渡假期　遊日本　乘總統巨輪　最舒適．最威水！

一九六六年遊程

北海道綫：九月十九日乘羅斯福出發，十月一日乘泰航噴射機返港。

京阪綫：十月七日乘威爾遜出發，十月十九號乘泰航噴射機返港。

九州綫：十一月廿三日乘威爾遜出發，十二月四日乘泰航噴射機返港。

阪京綫：十二月廿三日乘泰航噴射機出發，十二月卅一日乘威爾遜返港！

經實最豐富，行程最新穎

漢誠遊覽社劉漢池　美國總統輪船公司　泰國國際航空公司　合辦

社址：香港中環德輔道中84號702A室　電話：二二四一九六九　二三二五八八

國泰航空公司聯合主辦

享譽星馬旅遊界最健全旅遊機構

馬來西亞文娛遊覽公司

觀光地區	交通	天數	收費	出發日期
日本	航空	10天	2,790	9月29日．11月3日
日本、韓國	航空	10天	3,190	9月29日．11月3日
柬埔寨	航空	7天	1,390	9月23日．11月16日
柬、星、馬	航空	14天	2,490	10月3日．11月16日
泰、星、馬	航空	10天	2,490	10月3日．11月16日
韓國、日本、台灣	航空	20天	3,490	9月29日．11月3日
星、馬	航空	10天	2,290	9月23日．10月3日

以上各團即日開始報名，集體參加，特別優待。
電話報名旅員隨候接洽。
地址：九龍旺角彌敦道五九三號興業銀行大廈十二樓二號室
電話：852949

西班牙的屋宇滿佈花卉夏涼冬暖

惠刊本報廣告：請電七三〇七〇八

米高卓別靈的自白

「全能的笑匠」差利卓別靈在年前完成了一本長凡五百一十二頁的著作——「我的自傳」，書中將他一生從影的經過，所見所聞，和他個人爲藝術和哲學修養，全部在書內寫得痛快淋漓，但對於他個人的戀愛史，卻三緘其口，一字不提，顯然在一生中差利的早期婚姻，使他感到非常悲痛。最近他的兒子「小差利」米高卓別靈又繼他的父親寫了一篇自傳，在美國一本權威性的雜誌上刊登，受到廣大的讀者歡迎，米高卓別靈的自傳中與其父的自傳差異最大的就是，米高的自傳裏，除了大談他本人的戀愛史外，並透露他是不以他父親的成就而自傲，他不要在父蔭的栽培下生存，他要靠着他自己的能力，養活年紀比他大了六年的妻子及一個孩子。以下是米高卓別靈的自傳。

我是生長在一個被譽爲「當代最偉大的笑匠」差利的家庭裏，我知道有很多人一定會羨慕我的地位和我的家庭背景，他們認爲當差利的兒子是多麼光榮的一件事啊。但我的想法則和他們的略有不同，我並未因此感到驕傲和是一種榮耀，反而我感覺到我的處境是被我父親的名聲迫得喘不過氣來，因爲我並不是一個喜歡靠着父蔭來維持生活的人。

所以當我在一九四六年三月六日出生在影城內的貝華利山上時，我便似乎對四週的豪華景像感到不習慣，（我的母親奧娜與利爾曾告訴我，當我出生後的幾個月內，我卻總是喜歡整天啼哭，似乎對四週的華麗佈置看不過眼。）

當我還是七、八歲時，我便養成一種強硬的性格，絕不向暴力低頭。記得有一次我的父親從外面買了一盞名貴的宮燈返來，他曾囑咐我和我的姊姊芝拉碎卓別靈，着我們不要把宮燈打破，若然打破了，他是會揍我們一頓的。但造物主似乎永遠喜歡作弄人，在她的安排下，一次我和姊姊在玩捉迷藏時，我一個不慎把這盞名貴的宮燈打破，父親回來後，他要我爲此事向他道歉，不然他就要打我一頓。但意志堅強的我，寧願選擇了後者，儘管父親打

……道了一些家庭瑣事，比如我知道母親原是美國一位名作家的女兒，是在十八歲時嫁給我父親，她有時雖然是一個過敏感的婦人，但淑良淑德可把那些瑕疵掩蓋了，父親則是一個謹愼的人，充滿幽默感，但卻永遠喜歡指使人，自任號令官。

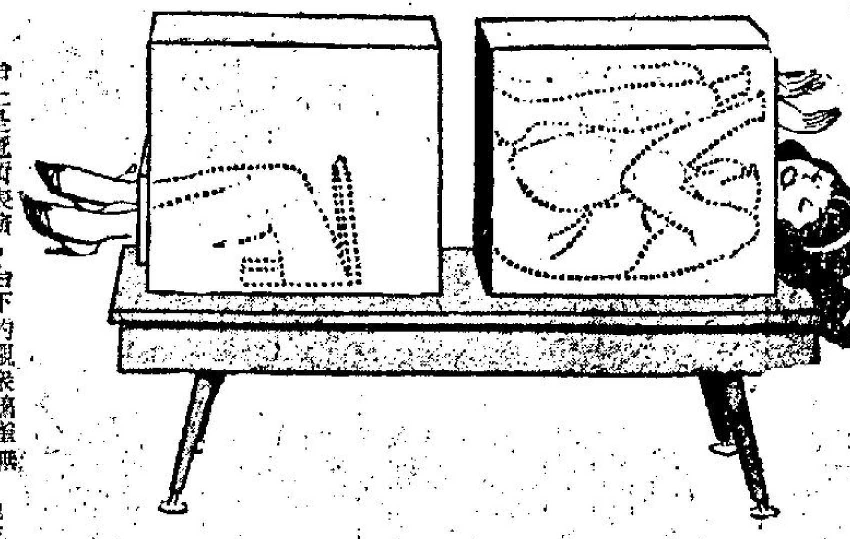
在我十五歲時，我已嘗到初戀的滋味，在一個偶然的機會，我認識了一個波蘭女郎，芳名恩妮，雖然她的年紀比我大，（當時她約爲廿一歲），金髮，紅唇，蛋臉和兩個永遠掛在臉上的酒渦，使我不顧母親的反對瘋狂的愛了她，（現在我始發覺祇是喜歡她而已），山巔、水濱、溜冰場、餐廳內，不時會發覺我們形影不離，但正如詩人所說，初戀大多都不能成功，一天，我收到恩妮給我一封信說她已經離開瑞士往外地謀生去了，信內稱我爲小弟弟，並說感謝我多月來與她同遊，並鼓勵我專心向學，因此，我感覺到失戀了，爲此事我曾多日茶飯不思。我亦曾經想過終有一天離開家庭，自己出來打天下，創造一番事功偉業給父母及親友看。

在一九六四年當我十八歲那年，我考進了倫敦皇家戲劇學院攻讀戲劇，在學校時，我又認識了一位女同學珍妮，我被她的材致及美麗所吸引，我曾歇力追求她，但遭她以我未能自立而婉拒，自這次的教訓後，我立志不要父親供給的生活費要自己出頭來社會謀生，但由於造物弄人的關係，使我到處碰壁，有說我年齡少未有演技經驗，有些則看我父親的面子而留我在他們的公司設一個只支薪金不需做事的職位給我，使我懇辭，因爲我絕不需要人看到我老子的面上憐憫我，我曾經多日流浪街頭，捱飢抵餓，過着流浪人般的生活。後來有人告訴我失業可向政府的國民救濟金請求協助發給週薪七英鎊津貼，我就是一個等領靠國家救濟而拒絕接受父親照顧的人，以每週十英鎊維持我的生活費。在我生活最潦倒的時候，我認識了我現在的妻子柏特麗茜耶鍾絲，她是一個舞台演員，只有她不嫌棄我，願意與我終身廝守，在去年二月我和妻子得到朋友的幫忙，終於在蘇格蘭的一個鄉村婚姻註冊處註冊結婚，照我們的原意，我們是本想在巴黎隆重註冊結婚的，但由於還未滿我廿一歲的自主年齡，而父親又極力反對我和鍾絲結合。（我當時雖然將鍾絲快將臨盆的消息告訴了父母，但他們仍極力反對。）最後，得到朋友的指示，知道蘇格蘭的鄉村內，凡滿十六歲的男女，皆可不經父母同意，逕行結婚，鍾絲雖然比我大上六年，但我知道這對我們來說並不會是一種阻礙，反而更感到愛情之可貴，現在我將盡我自己的力量，不靠父母的財力物力去養活我的妻子及我的兒子，使人知道米高卓別靈並不是一個永遠靠着父蔭生存的人。（三木）

三種魔術揭秘

無遮無扇神仙難變

·依樺·



台上是魔術表演，台下的觀衆鴉雀無聲了，而且心情十分緊張。他們等待着，等待着。

是甚麼的精彩節目呢？原來是「鋸箱美人」，這時，鋸刀拉動的聲響是使人心跳的，多麼驚險呀！多麼殆嗎呀，箱分爲二，這表示箱內的女人也被鋸開兩截了。之後，魔術師已清楚讓觀衆看過，箱是空空如也的，女助手鑽入內之後，頭部、雙手、兩腿，是露出箱外，然後由台下觀衆捉住，這樣，還會是假的嗎？還會有甚麼戲法可變呢？

當鋸妥之後，魔術師把兩截木箱拉開，但，天呀！箱內女郎依然無恙，而且還會說話，她笑時，那邊的雙腿還會擺動的。奇了，是不？

最後，兩截木箱拼回原位，魔術師作狀喃喃自語，唸咒似的，再把木箱揭開時，那女郎平安無事地從裡面跳出來，與觀衆見面了。

幕下了，幕後人會看見，原來這位魔術師是有兩個女郎做助手的。

這種鋸美人把戲，早在一九二一年便由翁牛丁設計的，後來才被魔術師所利用，大家看了附圖一，便自然明白過來的？入箱的女郎，被蓋住之後，便得立即縮作一團，只伸出雙手與頭部。另一位女郎藏身于木箱下的地方，她的工作是把雙腳在另一邊伸出來。

上台的觀衆，只有一個是眞正的觀衆，他捉住女郎的雙手，另一個是「鬼仔」，魔術師的同謀，他作狀捉住女郎的雙腳，如此表演，便萬無一失了。

當女郎入箱後，魔術師照例將木箱打一個轉，讓觀衆看清楚木箱的四周是無任何附屬物，支撐箱子的長椅當然不計算，就這樣，另一女郎巧妙地伸出雙腳來。

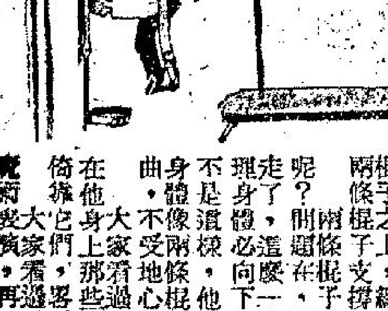
俗語說，無遮無扇，神仙難變，便是這個原因了。

又例如，魔術不是一種高明的掩眼法，如果你不知其中奧秘，那必然使你大大驚奇的。埃及人頭的表演是這樣的——一個箱子放在圓桌上，然後，打開箱子，竟然出現一個埃及人頭，他會講話，解答觀衆的問題，持續幾分鐘之久，箱蓋關上，不久，再開，裡面什麼也沒有。

是什麼原理呢？這是由英人史杜弟所想出來的，據說去年英女皇維多利亞讀過史瓦的故事，甚感興趣，乃下令魔術師在白金漢宮，經常表演。

事實上，還全是鏡子的作怪。眞是有一個人是坐在桌子下面的，他把頭伸出桌面吧了：他坐在八塊鏡子的後面，只要那邊鏡子的角度隨準，互相反映，自然會產生錯覺，以爲桌面下空無一物了。

附三秒鐘，箱內女郎便乘機縮作一團，雙腿屈曲提高，同時，



另一位著名的法國魔術師羅拔·侯丁，他發明了一種人體凌空平臥表演，似乎要向地心吸力挑戰呢。

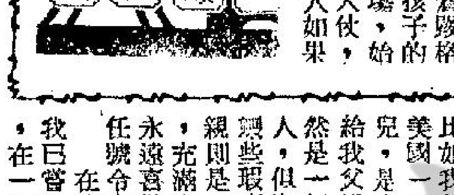
通常這個表演是這樣的——一個小童作被催眠狀，垂直身子，分別側躺在兩條棍子之上，總言之，全身的重量，全由這兩條棍子支撐的了。

兩條棍子支撐一個人，有甚麼了不起呢？附圖在棍子支撐，魔術師突然將一條棍拿走了，這麼一來，只剩下一條棍子，可是，我們的表演者照常不動，身體不是這樣，他依然動也不動，懸躺在那裏，一點也不屈曲，身體不像受附地心吸力的那麼影響。大家看過附圖，便清楚知道，秘密在他身上那些特別設計的鋼套，倚靠它們，再受過特別訓練，便可以表演了。大家看過這篇文字，日後看到同類的魔術表演，再不會受愚了吧。

事出有因

·柯足金·

朋友的孩子考進醫科了，他們一家，自然歡天喜地，那位父親，當時比中了馬票頭獎更高興。因爲考進大學已經不容易，有個學位，更不容易，何況還是被視爲最難考得進去的醫科。朋友在興奮之餘，不久便接觸到另一個現實問題了。那就是要付出一筆書籍費，儀器費，學費，住宿費。據那朋友說，一筆支出，五千餘元，在他來說，這不是甚麼一回事，但是以普通人來說，這筆錢已經是個大數目了，我知道朋友這個孩子，並不是有醫學天才，不過父母有決心，一定要把他訓練成一個醫生，所以耳提面命，叫他朝這個方向走，理化生三科，更是用盡心機，除此之外，還要請人補習，一路由升中會考班，參加會考，準入預科，一年，預科二年，直至參加高級試，一直受着嚴格的督促，有此成就，自然是父母的一番苦心，也是孩子的一番努力。在我看來，他好比打仗，打了一仗又一場，始終沒有「班師回朝」。現在進入醫科，還要打幾場大仗，第二年那個關，更是粗心不得，可以想見，那青年人如果少了一點信心，一定會吃敗仗的。我有個朋友是個會計專家，他拿這個做算題，計算一下，算出的數字，甚爲可觀，一說，這個青年由幼稚園起，一直到醫科畢業，就花了幾層樓的錢。由於我摸索到一些道理，難怪有些醫生收費那麼高？



人海傳奇

不是冤家不聚頭

——他們是兩個士兵，同時戀愛一個女人，但是來到戰場以後，又將如何？（二）

·上官寶倫·

霍克的手用力去壓着桌子，他絕對不能忍受謝利對他的指摘，最後他說：「我警告你，你也不要對自己的一切太過得意。」

謝利被他這麼搶白了一句後，他倒也是沒有話好說，之後，這便站了起來，朝着牆邊走去，這時，瞧見牆上掛了一幅大的圖片，那是一幅空中所攝的作戰地圖，於是，他便又問道：「這還是最近的地圖嗎？」

「是的，」霍克回答。

於是，謝利留心觀看那幅作戰用的地圖。

到了這裡，霍克便指着那幅地圖，將最近這一段期間，越共所經常出現的地方，一一指給謝利看，不過，那些小路是那麼多，簡直沒有辦法斷定，他們到底是由甚麼地方出現，同時，又是由甚麼地方消失，後來他說：「據我所知，他們在這一帶是有一個供應站，然而，不論你怎樣去想辦法，到頭來是一定沒有辦法將他們找到，尤其是我們的飛機，更加沒有辦法確定他們的地點，可是他們呢，卻如老鼠一般，一日二十四小時中，每一小時，每一刻，他們是都在活動的。」

這時，謝利將兩隻手放在臀部上，他望了望霍克，下一步，又去觀看那幅地圖，他問道：「這一個地區的範圍，到底是有多大呢？」

霍克冷靜的觀看謝利，同時，他又是在看那幅地圖，他說：「如果要走遍了這個地區，起碼得要五六小時，不過，如果你要去巡視這些地方，那麼，便一定要大家在一起去，否則的話，在那些濃密的叢林裡面，隨時會有人從樹上面向你開槍的。但是，你要找他們，卻是一件絕對不容易的事情。」

「這倒眞是一件有趣的事情。」謝利諷刺的說，「如果照你這樣說，越共倒是有着天然的庇護所了？」

「如果你不信的話，倒是大可以自己去試試看的。」霍克說，實際上，她的態度，也不管是表明事態的確是如此。

到了這裡，謝利斥責霍克道：「你簡直是疏忽了你的優點，你要知道你是有着受過訓練的人，同時，你的裝備又是非常好。因此，我認爲最重要的一着是要毀了他們的補給站！」

「你別自以爲聰明好不好，難道說，你以爲我不知道嗎？坦白的告訴你吧，對於這件事情，我也是想到了，可是辦不到又甚有麼辦法。」

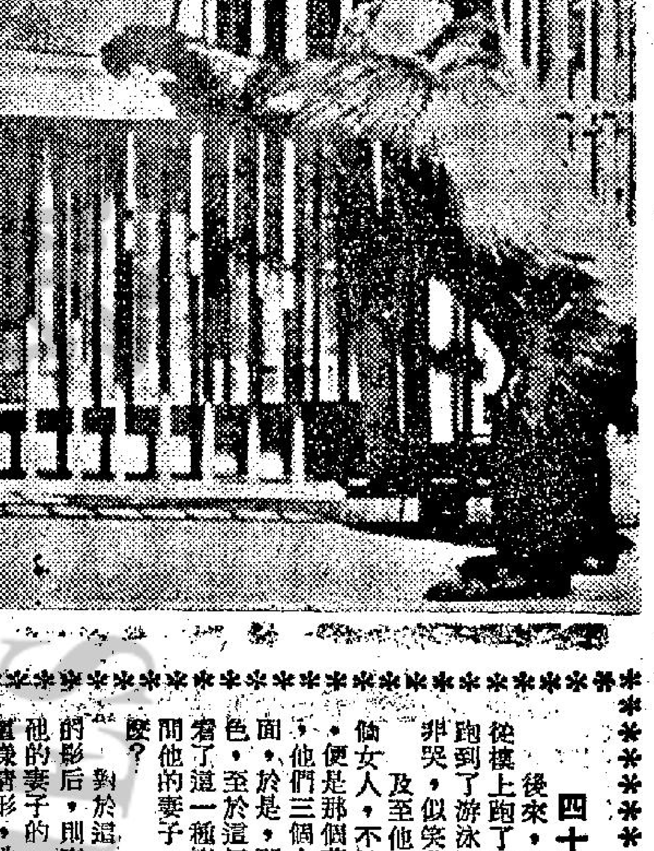
「喂，你應該派幾個人到那裡去偷襲，你明白嗎？」

結果，他們兩個人的意見，馬上發生了衝突。後來，霍克說：「不要以爲我沒有做到這一點。不過，我也必須告訴你，第一點，我是奉命來保護這個鄉村；第二點，我祇是一個小單位，並不是負責指揮一營人。而且，我的部下，又是一些沒有作戰經驗的年輕人。其次——」

萬花筒

女友歸陰長戚戚　電視屏上找慰藉

·邵陵·



在動物學上，猩猩屬於猿類，形狀跟人類似，面部多毛，但有少許部分裸出，由於下肢較短，所以手垂及地，而且不善步行。

非洲若干地區，是一種大猩猩的世界。這種猩猩長成時，高達七尺以上，全身毛髮是黑褐色，面部皮膚也黑得可以。這種猩猩不但長得很高，並且體格魁偉。因爲容貌猙獰，性情兇猛，牛高馬大，膂力驚人，所以，非洲的土著們都怕得厲害，見了大多會退避三舍。

然而，人到底爲萬物之靈。卽使是有翅能飛的兀鷹，翻江倒海的鯨魚和跑來疾如流星的獵豹，在人運用計謀佈置陷阱之下，都會變成俘虜。因此，無翼可飛，拙於游泳，而且不善奔跑的大猩猩，是不難被人生擒的。

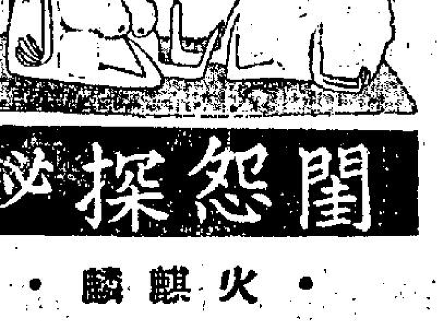
美國匹茲堡有一所規模相當的動物園，名叫「台地動物園」，園中動物很多，使人目不暇給，一個用鐵欄圍成的獸欄裡，原本住着一對尚未長成的大種猩猩。這對猩猩雌雄各一，因爲年齡還小，所以並非龐然大物，但是，牠們年輕鬼大，早就懂得親親我我，在相依相偎互愛互戀之下，生活得十分快樂，這頗使牠們把非洲叢林老家的自由生活和身陷囚籠的苦悶忘了個一乾二淨。

常言道：「天下無不散的筵席。」這對感情彌篤的猩猩，雌的突然患起病來，經園中的獸醫細心診治，仍舊沒有起色，最後是三魂飄飄，七魄渺渺，停止了呼吸，失去了生命。

雌猩猩死了之後，十分哀傷，精神雖然沒到崩潰狀態，卻是什麼都提不起勁兒。園中管理人看在眼裡，要想辦法使這隻雄猩猩振作起來，末了，便在它的鐵柵欄中，掛一個可收美國每個電視台所播節目的電視機。自然，電視機那能使它得到已死雌猩猩在生時所能給予的慰藉，可是，它在大柵電視機關欄之下，總有機會使電視屏上出現人猿泰山故事的影片，而得以重溫非洲叢林的生活。片中那頭黑猩猩「吉蒂」在電視屏上出現時，則等於使它獲得一個新的朋友，會把獨處鐵柵欄裡的孤寂去掉不少的。

閨怨探秘

·火麒麟·



四十、水性楊花最難應付

後來，這位千萬的大富翁，馬上匆匆忙忙的從樓上跑了下去，準備到那裏去看個清楚。當他跑到了游泳池邊的時候，發現那個女子更是似哭非哭，似笑非笑的陷入奇異的情態。

及至他到了那裏，仔細一看時，這才發現那個女人，不是別人，正是他的妻子，另外一個人，便是那個花王，到了這裡，他們三個人都打了一個照面，於是，那個花王大驚失色，至於這個大富翁，他在看了這一種情形後，馬上追問他的妻子，這到底是算甚麼？

對於這一點，這位美豔的影后，則表示她是可以做他的妻子的。不過，像目前這樣情形，她卻是一定維持下去的。

這一來，不打緊，這兩個男人倒是都可以得到滿足，祇是對於那個丈夫來說，他卻認爲這個解釋是不能滿意的。

後來，這位丈夫便又到應人館去，再去找了一個新的花王來。然而，沒有用，不需要多久時間，她便又與這個新的花王有染了。原因是她有的是錢，同時，採取主動的，又常常是她。

最後，他們之間祇有走上了離婚的道路。因爲，這是他們之間的唯一解決辦法。

可是，在以後的日子中，這位奧絲嘉小姐，雖然是再度結婚了，但是，她仍然歡喜在這種半公開的情形下，與那些男子們胡鬧。

後來，當調查員去訪問她的時候，她說：「說一句良心話，我究竟爲甚麼會這樣，連我自己也是不明白的。我想，在你所調查的人物中，像我這樣的人一定是不多的。」

當然，像她這樣的人，當然是不多的。事實上，許多美麗的女子她們都會這麼做的，於是有人便會問道。她所以如此，是不是她的丈夫有問題呢？對於這一點，我們認爲這是一點關係也沒有的。

在這件事情不久之後，她再嫁的是一個青年的男明星，他們兩個是在共同演了一張影片以後而認識的，他們結婚的消息，曾經成爲報紙的頭條新聞。

這個年輕力壯的男明星，在好萊塢拍完了影片後，空下來的時間，便是去練身體。因此，她的胸前不但有許多毛，同時，也是厲的，可以稱得上是一個大力士，所以在剛剛結婚以後，他眞是全心全意去應付他的妻子。

但是，到了後來，他知道一般的夫婦之道是不能滿足她的，雖然她感到那是太消耗體力了，但是，他祇有採取延長的方法，來使他的新娘子快樂一些，可是，到頭來仍然是一點功效也沒有。

戀愛顧問

年輕女孩多數敏感

莎莉小姐：

妹生長在一個幸福的家庭中，父母都疼愛我，今年十八歲了，仍在學校讀書。在去年聖誕節左右，意外地接到同班一位男同學W君的信，他個子高大，待人老實，在校成績和運動都很好，但貌不很英俊。我接信後幾天便回信給他，這樣我們友誼的花朶便漸漸開放，通信至今已有大半年了，但在信中從未涉及愛情，而由於時常通信，我恐怕會影響學業，現有幾個難題，敬請代爲解答。

一、妹實足年齡爲十七歲又五個月，高五呎，三圍是卅一，廿二，卅二，合標準否？體重九十磅，算是胖嗎？又妹與W君高度相差很遠，會給人笑嗎？

二、W君來信稱我爲妹妹，常寫些討好的話，又帮忙我做功課，辦理其他瑣事及不時偷偷看我，他是否愛上我呢？

三、我有時在夢中見到W君，平日也有時出現他的影子，上學時總渴望見他，這也是否愛上了他？

四、近來有點發胖，提節食，還是否會影響發育？

五、我自問不是個很漂亮的女孩子，爲何同班幾個男同學都在視我，放學時常守在門口，等我先行離了才跟着回去，這是不是暗戀我？有何辦法使他們可愛我？

六、至目前止，我只和W君去過三四次街，平時多是我拒絕他約會的，因恐影響學業，請問應怎樣推辭才不致傷感情呢？

妹美芝上

美芝小姐：

從來信看你已經很曉得處理男女間的關係，更難得的是不會忘記學業，這是値得稱讚和鼓勵的，各問題答覆如下：

一、十七歲還是可以長高的，不必怕矮。應多做些運動，最好莫如游泳或打乒乓。身體高些時，體型就更合標準了。男女間高度相差較大，旁的人是不會取笑你們的。

二、這些只能表示他對你友善，高興跟你做朋友，甚至說是對你有好感和喜歡，但還並不就是愛情，不能說他已愛上了你。

三、以你的年齡，正開始渴望戀愛的時候。W君可說是你寄託這份情感的形象，事實上你的性情還是變動不羈的，你將來深愛的人可能並不是W君。

四、不必節省，多作運動便不會發胖了。

五、年輕的女孩，總是得人喜歡的。但你不必担心人人都會愛上你，懷疑人家暗戀你，不要花太多注意力到其他人的身上吧。

六、可推說家人不讓你單獨和男友外出。可以邀請他回家談談，給家人認識。

莎莉覆

「如果你的太太嘮嘮嘛嘛，一按掣就行了。」

倫敦　國賓　樂宮　都城　京華　黃金　五院旺場　倫敦加開十二點半
邵氏出品　邵氏香艷彩色巨片
不是冤家不聚頭
夜靜海灣有鴛鴦戲水焉　卿卿我我此間樂不思蜀
吳家驤導演　陳厚　丁紅　范麗主演　陵波　精工小姐客串

娛樂·荷李活　今天請早　兩點半·五點半·七點半·九點半
派拉蒙名著改編豪華壯大名片
奇連加寶　瑪蓮雅花　蘭·蒂　領銜主演
熊山恩仇記
瑞典家條風格合演　七彩特藝　中文字幕
明早十二點半　娛樂　荷李活　鐵金剛大破巴黎

樂聲·新聲·國華　今天獻映　哥倫比亞香艷愛情鉅片
羅蘭士夏菲　珍絲茜　米高勃　安娜白　烈斐　主演
金屋藏春
比金屋藏春更艷更精彩
太太作紅杏出牆　先生有綠色恐怖
明早　樂聲　七藩義俠　新聲　花落繽紛　國華　鐵證滅跡

麗聲·皇后·皇都
碧血藍勳
彩色七彩　2.30　5.10　7.30　9.45
佐治畢柏·烏蘇拉安德絲主演
激烈空戰　敢誇空前
明早　麗聲　勇戰關山　皇后　虎狼天下　皇都　虎狼天下

新華·豪華　第十九天　打鬥巨片
二時半·五時半·七時半·九時半
獨行俠連奪好槍命
伊士活　傳奇七彩
激戰的面對面　殺的惡門　打鬥巨片
明天早場　新華　飛渡關山　豪華　喋血街頭

東城·快樂　一致讚好　2.30　5.30　7.30　9.30
和路迪士尼　又一最新芭蕾巨片
芭蕾雛鳳　特藝七彩
明早場　東城　石榴裙下　快樂　碧血金沙

利舞臺·樂宮　今天放映四場　美國梅高彩色大戰名片　中文字幕
兩點半·五點·七點半·九點半
全新印本　戰地尤物
森林血戰·屍橫遍野
明天早場放映　利舞台　斷魂藍橋

國寶　片期關係　最後今天
新藝城　樂場例行　東寶公司海陸空軍大戰　戰爭鉅片　七彩片上中文字幕
卑斯麥堡　寶島戰爭
池部良　加山雄三　主演
明日早場：鐵胆英雄　公餘場：鐵窗夜記　片上中文字幕

百樂門　今天四場
石門女金剛　黨勇金鐘鏢
明十二點早場　杜鵑魂

東方　連今天請早　滿天星
血染雪山紅

麗斯　最後今天四場
第七號情報員

中央　昨日狂滿場　五郎　倫敦　七巨片
馬戲團風雲
千金小姐丫環會　明日粵片早場
何非凡　羅艷卿主演

刊登本報廣告請電七三零七〇八接洽

分類廣告
胃病救星　專科中醫　吳冠民
殘頑胃病　一服斷根
祖傳中醫　岑國良　耳鼻喉癧病　古方專醫　一服見效
痛潰爛·鳴·鼻塞涕血·喉症保証速愈
杜蟲靈藥
吳英鑑　秘傳內消專藥徹底根治　癧核硬塊
三拾八種　癧核硬塊　肺痛兇殘　藥到回春
梁耀文醫事　咳　行動氣喘

熱辣

一天完小說

旅行夫人

端木炎

黃百萬口啣雪茄，悠閒自得地，在回味着，他參加了富豪俱樂部，所得到的高等享受。他想到那些人豪賭的狂烈情狀，每一次贏輸，數碼之大，多麼夠刺激的。他又回想到，在那裏所見到的色情享受。

他曾聽到那些巨富對他說：「這裏來玩的女人，都是些風騷人物，要找尋放縱的玩意，這裏是可以的，假如要得到雅緻的情趣，那末，必須另尋道兒了。」

黃百萬曾問過：「什麼是另尋道兒？」

得到的暗示：「這裏另有一些雌兒，都是些有高等知識的，不祇貌美，而且善於交際，不濫，那些雌兒，要保持自身的尊嚴，不肯隨便和人搭上，她們另有一種交易方式的。」黃百萬想到這裏，忽地桌上電話鈴響，他接聽，認得是黑市太太打來的，忙問道：「什麼事，快說了。」

那邊的聲音：「阿黃，用人要辭工，你快點再找一個回來。」

黃百萬聽道：「她為什麼要走？」

那邊說：「她嫌牌局減少了，收入少，所以要走了。」

黃百萬細心一想：「這一頭秘密夫人的用人一旦走了，事情必會因她宣揚出外，那是會影響到自己名聲的。」於是忙向對方吩咐道：「問她要多少，我們照數給她，祇要不讓她走罷了。」

黃百萬放下電話，自己心內盤算着：「這一位秘密夫人，花費可不少，她固然要有樓宇作保障，還得自己不斷費心思去照顧，處處不使出亂子，才可得到那段旨首的溫柔享受，眞令人傷腦筋了！」

於是他回復去玩味着，俱樂部裏那些巨頭們，「旅行夫人」的計劃，怎樣去實行，他們多麼舒服，多麼寫意，卻可毫無顧忌的，祇是花了錢，眞是想得週全了。他自己也發出會心的微笑，猛抽幾口雪茄，把烟圈吐得更密，更大了。

黃百萬感到這玩意新鮮，有趣，物色了這一類的漂亮女件，然後宣佈出外旅行，他初步，藉口商業考察旅行，不論是短暫性，或比較有相當時間的，他都按計劃，逐次施行。或是在途中遇見的人，或是去送行的人，都曉得他有一位女秘書隨行。

他的豪門同樂朋友，曾向他問及：「你的女秘書行嗎？」

「好極了，你們的設計，眞使我受惠不淺，我跟隨你們的辦法去施行，每次都有新鮮的貨色，在旅途中，借遊之樂，不足為外人道了！」黃百萬高興地說。

「你曾遇上什麼麻煩嗎？」那些豪門詢問。

「沒有，一切都進行得很順利，因為這些秘書，誰不拜金，祇要金錢到手，什麼都會服從，而且，外地人面生疏，可以無所顧慮，有時，配上外地的女性，對我的一切，很是生疏，有些女秘書，到了外邊，遇上外地的辯芳客，我這裏已賦了，也樂得放縱。於是利用變收，還賺了回頭的旅費呢。」黃百萬毫無隱瞞的說了。

「哈，哈！你眞是深得個中之味了！」那些豪商一同大笑。黃百萬從此一改行徑，因為「旅行夫人」，已大行其道，每次都得心應手，恣無忌憚了。

最近，黃百萬又宣佈遠遊了。事前，他經人介紹，認識了一位女郎，身裁極豐美，年紀很輕，使黃百萬感到無限顛倒，可是，從外表來看，黃百萬和她，卻似祖孫之別，最低限度，也像幼女和父親了，黃百萬慾迷心竅，他祇知慾念，反以此而沾沾自喜了。

這一次，他藉口視察業務，帶了美人兒，到遠東幾個地方去，在那邊，他們行動自由。這位多情的女秘書使黃百萬神迷，暫聽計從。有一夜，他們胡天胡帝，極度纏綿之際，忽覺逆旅窗間，電光閃閃，他忙問：「這是什麼？」

那女秘書答道：「怕要下雨了，窗外有電閃呢。」

黃百萬聽了，不以為意，他忘形地，盡那巫山樂趣。

旅行完畢，他把一切手續，打發好了，重賞了女秘書，黃百萬心裏，感到已告一段落，他滿面春風的，再度活動了，認識他的熟人，見了他，都對他說：「黃翁，你是返老還童，精神更見矍鑠了呢。」

黃百萬也自以為，正打算準備，下一次的旅行了。

有一天，他在自己商行裏籌算着，忽地一個電話打來，他接聽了，對方的嬌美聲音，使他熟習了的，祇聽得那邊說：「你還記得我嗎？珍妮啦！」

「哦，我不會忘記，珍妮！你眞好，有什麼事找我？」

「我閒着無聊，想約你喝咖啡擺天，你賞臉嗎？」

黃百萬也覺得對方尚有點恩情，不好推卻。於是，他應約到了一家高尚的茶廳去。會見她了，她很妖媚的，祇和黃百萬談論往日旅遊趣事。黃百萬始初也感到，其樂盎然，但是，終覺醜態不宜外揚，便制止着她：「你以後不可再談論這些事情，免給人口實了。」

「你怕麼？我卻感到得意呢！」珍妮豪氣地笑着。

「你怎樣感到得意？你為什麼在這裏和我多談這樣的？」黃百萬也覺得事情有點不尋常了。

「沒有什麼，我總希望人家知道，我和你有過一段關係，我憑這點關係，我可以告訴人家，告訴你的知交，你騙了我，你不再負責我的生活，你我還使和你有商業往來的人，都知道你曾有過不道德的行為，你的名譽，從此破產了。」

「那末，你的目的怎樣？」黃百萬憤怒起來了。

「我，沒有什麼，我希望得到整個的你。」她妖媚地挨近了他，黃百萬此時也不好多發作，但他也知道這珍妮很有份量，忙堆着笑臉：「好吧，我給你一點生活費，我不會再囉嗦你了，你願意給我多少？」她挨着他。

「給你一次過，一萬元好嗎？」黃百萬以為可以打發了。

可是她說：「區區小數，不夠我一個星期的花用。」

「那末，給你五萬元吧。」黃百萬已咬着牙根了。

那雛兒嗤嗤地笑着：「區區五萬元，也不夠作贍養費，你怎配養了一個嬌小玲瓏的女孩兒。」

黃百萬曉得事情不簡單了，祇好硬着頭皮：「你究竟需要多少？」

她指一指他：「你的名字叫：百萬，那末，使照你身價去談價值吧」黃百萬吃了一驚：「好大的胃口，你沒有證據，怎能勒索我。」但是，那珍妮卻笑吟吟地從手袋裏，拿出一疊圖片。向黃百萬一揚：「憑着這幅圖，我已經夠找得養生的本錢了。」

黃百萬在極度刺激下，病倒了，但是，他寧死也不肯付出一百萬。珍妮也不肯減價。

愛的歧路

春心無寄

「開始限於經驗，可能困難一點，但很快就會上手的。」他懷疑地望着她。

「可是，你想你會有這樣的機會嗎？」

這在任志堅的確是個疑問，而他一向也未有想到，他笑着說，「那很難說，在公司裡，目前並不缺乏這種的人材，你不會忘記你的姊姊是會計主任吧，而她也有兩個熟練的助手，不過——路是人行出來，機會到底是有的，你對我難道要提出什麼意見來？」

阿燕溫婉地笑了笑，說道，「你說得對，路是人行出來，機會到底是有的，現在，我正要向你提供一個機會。」

「你向我提供什麼機會？」他覺得奇怪起來了。

「譬如說，」阿燕這時像小鳥依人般倚在他的肩旁，「你也曉得我父親開設了一間商行，這商行最近要擴充了，我想它一定需要會計的人材……。」

任志堅心中一喜，這對自己眞是一個佳訊。但另一個想像又立刻來到他的心裡，使他不能不對這個喜訊感到疑惑，他說，「你是說，你可以介紹我得到這份職位？但你知道我可以勝任了嗎？」

「正如你所說，開始可能困難一點，但很快就會上手了。」阿燕呆望着他出神。

任志堅仍然不明白，「既然有這樣的機會，為什麼不請你的姊姊去？她也是你爸爸的女兒啊！」

「我也曾經將這個意思告訴她，但你也知道她是個倔強的人，自從她的母親也已經去世，她雖然不再怨恨爸爸了，可是她也不肯在爸爸的鋪子裡工作，還顯示出她能眞正地自立……」

「這是做人應有的一份高傲！」任志堅不期然擇口說。「何況，她現在不是已經有一份很安穩的職位了嗎？」

「我們不要談她，」阿燕說，「我現在想問問你，你也願意是否有一份安穩的職業？」

「謝謝你，我現在的職業已經很安穩了。」

「但你學的是會計，你現在是學非所用，而且，就是你將來畢業後，正如你說，你也未必有機會在你的公司裡得到一個會計員的位置。」

「這是以後的事，」任志堅有點心不在焉。

「你有沒有考慮過離開現在的公司？」

「這樣說，」任志堅不覺定睛望着她，「難道你眞有意思介紹我到你爸爸的商行裡？」

「這也不是甚麼大不了的事！」阿燕溫柔地望望他。

「我不明白，」任志堅的眼睛帶些迷惑，你為甚麼這樣信任我！」

「你知道，我是不能不信任你的。」阿燕赧然一笑。

任志堅聽出她有點絃外之音，心中略感錯愕，但表面上却若無所覺，「是你的姊姊說過我很可靠嗎？」

「不要提她，」阿燕有點着惱似的，「經過了這多次的相處，發覺你很可靠的是我，志堅，我信任你，難道你一點不明白我的意思？」

說話愈來愈露骨了，任志堅不覺慄然驚心起來。他覺得，阿燕這回是直接向自己進攻了，而且，她還要藉着父親的商行把自己拉到她的身邊來，他以前也聽到過類似的事，想不到這回却發生在自己身上。（未完）

多謝二位姑娘仗義相援。

大千世界

哀老爺巴士

行來駛去老爺車．猛噴烏烟似黑蛇。機件失靈難處理。安全可處太堪嗟！

高談闊論

夏灣月

勸乜公唔好去廣州開會書

乜公同志足下：

聞道近來憂心如搗，寢食不安，皆因接到請帖，要去廣州參加「秋季貿易展覽會」，當此大陸被紅衛兵攪到翻天覆地之際，接到一張入鬼門關之請帖，唔怪你嚇，唔怪你怕怕矣。

老夏與公有一面之緣，雖然唔係老友，但亦唔捨你去冒此奇險也。紅衛兵在大陸，係牽冒打人殺人，已有不少香港客返到廣州時被剪頭髮，撕爛衫，被罰企讀毛澤東語錄，亦有被打成豬頭者，閣下雖然過去亦有來往大陸，亦曾去過北平觀光，而且大叫毛主席萬歲，但你係資產階級也，要幾個妾侍，生活於紙醉金迷中，如果返到大陸，被紅衛兵綁起，要戴件紙帽，掛起個紙牌遊街，揸住個銅鑼，一面打，一面大叫自己係牛鬼蛇神，咁就冇癮矣。如果遇着一批有打人癮之紅色小賊兵，有理冇理，先打你一餐，打到頭腫面青，個陣點算，就算第日毛澤東親自向你道歉，叩個頭俾你，都冇用者也，所以點適宜返去開會哉。

而且中共反覆無常，台閣亦一度被稱為民族資本家，有定息可收者也，但紅衛兵一朝作反，便將中共之諾言全部推翻，民族資本家所投之資本，全部化為烏有，一個仙利息都冇，重要綁起遊街，你話幾慘。

中共亦曾經吩咐過紅衛兵不准武鬥，祇准文鬥，但話吓而已，香港返去之香港客，在廣州定居之僑眷，被紅衛兵虐待，打到叫救命之時，軍警都袖手旁觀，好少理，由此可知，中共係主張武鬥者，即係縱容紅衛兵無惡不作，覩乎林彪大讚紅衛兵反得好，就知道中共之眞正心意矣。

雖然，有人話紅衛兵之暴行已經停止，但點知係唔係中共自己放出之紀錄，或者大陸現在有一種比紅衛兵更有人性之組織出現都唔定，閣下以資產階級之身，返到去開會，假如被扣留，點算，打一餐，重可以，近來香港食鐵打擊，如果監禁十天半月之後，送去勞改，則此去萬里關山，再難返到香港矣，個陣仔細女嫁妾侍親，如何了局，邊個同你執埋手尾！

再言之，秋季貿易展覽會，現在亦唔慌有野賣，紅衛兵一攪，大陸之工農業都打到亂晒，定咗貨，可能成年都未有貨交，睇撐耳。

所以老夏唔贊成閣下去大陸冒險，在香港嘆吓世界好過，至於應付中共請帖之辦法甚多，最普通莫如詐病，入醫院住一頭半個月，如果有用，則寄請帖有收到，好少理，則心安理得，唔使成日提心吊膽矣。

乜先生

緩兵之計

幽默集

△美國德州長亨利卡勒，任衆議員的時候，曾與一位長篇演說馳名的郝爾鄰席。有一天，郝爾議員的發言特別冗長而囉嗦，光是引述統計數字已佔去了一個多鐘點。亨利卡勒太不耐煩了，便不禁惡加譏評，卻給還雄辯家聽到了，立即轉向卡勒說：

「先生，你想要說的是現代的吧，但我是說為我們的後代而說啊！」

卡勒立刻答覆：「我很贊同你的意見，不過，你為什麼不等你的聽衆出席了才說呢？」

這一回：王仔食勝不知輸

「王仔！」田老大在女人面前，豈能失威丟架。因此他對王仔道：「賭三公好了。」

「三公嗎？」王仔似乎必贏似的。

賭場的巡場，特別選擇一張桌，專為田老大和王仔玩。

王仔，田老大，美女同志坐下之後，一個荷倌坐在中間，開了一副新撲克，荷倌用純熟推出八十萬現鈔。田老大看着點點頭道「好！照數！」

荷倌每人派了三隻牌，最後一隻是陰的。牌面王仔是公四，田老大是公六。這張陰牌在王仔手中是王牌，換言之，王仔是雙公四，田老大手中的是二仔，換言之是公八。雙公四是贏公八的。牌子一開，王仔哈哈大笑道：

「田老大，再接再厲！」

田老大面色有點變，他心想：賭嗎？是一百六十萬。不賭嗎？怎樣下台？

祇有咬實牙關再一鋪。

荷倌又換了一副新牌，照規舉攪好了。等候兩位老細下令派牌。

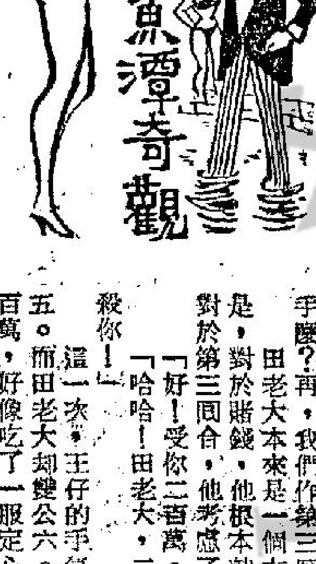
「王仔，眞要賭一百六十萬嗎？」田老大似乎想玩細一些。

「田老大，一百六十萬算甚麼？哈哈！」王仔哈哈笑道：「你們公司的荷倌，每個星期殺一二萬，為甚麼你倒沒有這種勇氣。」

王仔使用激將法，田老大果然中計。田老大不是怕王仔而是他在美美之前，不願意失威。田老大咬緊牙關道：

「好！殺你！」

王仔也回敬一聲：「殺你！」



荷倌依照打色的先後派了四隻牌。王仔是公九，田老大是公七。最後兩人除一隻。兩人緊張的「變公九」。

田老大一開，來了一隻二仔，祇得公九，田老大有點頭。他一聲不響，摽掏出支票來寫給王仔。可是王仔按着他的手道：

「田老大，且慢！你忘記了還有一手麼？再，我們作第三回合比賽。」

田老大本來是一個有決斷的人。但是，對於賭錢，他根本就不習慣，所以對於第三回合，他考慮了一回才道：

「好！受你二百萬。」

「哈哈！田老大，二百萬麼？好，殺你！」

這一次，王仔的手氣甚差，祇有公五。而田老大卻雙公六。田老大贏回二百萬，好像吃了一服定心丸。但是，田老大不表示賭不賭。王仔心有不甘，提議再賭一手。田老大問道：

「再來一手是多大的？」

「一百萬如何？」王仔的眼睛發光的，他的心祇知會贏，絕不會想到輸。

「好的！」田老大叫道：「殺你！」（未完）

時事粵謳

獨行大盜

廣夫

獨行大盜，都算得夠狼兇。入人屋裏，好似活虎生龍。搜掠一回，睇吓有乜貴重。絕唔甘願，兩手空空。橫豎屋裏啲人，都亭處做夢。哈佢地總唔知道，好比盲聾。忌憚毫無，饒此係放縱。既然飽掠，重未曾鬆。再要搜索一番，隨處亂碰。一吓將人嚇醒，揉眼矇朧。發覺有大盜進來，謂處實。實行擒盜，想話捉生公。子女亦卽起來，人手更衆。三人圍剿，令佢途窮。不料佢發起茅嚟，將利鏟揮動。向人砍刺，重向肚開窿。刺傷左父子三人，重估可以飛彩鳳。都冇用。卒之被人扮獸，困入牢籠。

劇壇隨筆

岳楓因何食太平糧

日前談及邵氏導演，今天，收到一位讀友遠順來信，關心的向紫楓問：「邵氏導演羣中，我最佩服的是岳楓，然而，去年雖說這位岳老爺，先後拍了兩套片「鬧姨」，與「龍虎溝」，這兩套片，為甚麼到現在還沒有上映呢？同時，今年到現在，也沒有聽及有關他開拍新片的消息，究竟原因何在？你可以告訴我嗎？」

這位讀者來信很長，他似乎眞的對岳楓很敬佩，不斷的談及岳楓的才華，然而，岳楓究竟為甚麼遲遲沒有新片拍呢？說實話，如果不是這位讀友來信問及，紫楓也想不起來，原因嘛！總是聽說「邵氏」不斷開戲，自以為其中必然有這位名導演作品。

為了有所告關心者，紫楓日昨向一位最可靠人士，詳細的詢問，一問之下，得來的消息，是使人出乎意料。

對方低聲的說：「岳老爺可以說去年底開始，便白支薪水，吃其太平糧了……」

「是沒有理想的劇本嗎？」我搶着問。

「是他不喜歡目前的劇本，」對方細心的分析：「聽說，主持人向他提出，以後凡是他的劇本，要面對一部份觀衆，例如一些低級趣味的劇情，與及認為可以增加票房號召的香艷鏡頭等，你也知道的，這是邵氏年來必有的情節，不論古裝、時裝、喜劇、悲劇，離不開一套，然而，岳楓有自己的一套，認為沒有必要，而加插這些場面，將整套戲的藝術，全部破壞，因此，而不肯加插，於是，主持人不滿之下，岳楓便食太平糧。」

「啊！」原來這麼一回事。說起來，紫楓無意開罪任何人，事實正如那位仁兄所說，近年的「邵氏」出品不脫與低級趣味的情節，已經成了例牌菜。這無可否認，是生意眼，可以吸引另一批觀衆，就以目前那套「不是冤家不聚頭」來說吧！儘管有些人搖頭而歎，但該片也事實為一部份觀衆所喜，賣座不弱，攪電影，當然是以利益為前題，能夠增加票房號召，當然是無所不施其技，但沒有這些情節，也未必不受歡迎的。

在邵氏導演羣中，論電影藝術、才華、文學根底，岳楓的而且確是數一數二，他過去每一套作品，都大受好評的，例如時裝片的「為誰辛苦為誰忙」及「白蛇傳」、「妲己」等，到現在仍使人津津樂道。而岳楓，是多少有點文人氣質，當然也自有一番理解。見解不同，眼光有別，儘管是岳楓的藝術給人賞識，但也並不易有發揮機會。

走筆至此，紫楓想及日前報導，導演無權一文，當時有人認為：紫楓言之過甚，如今，從岳楓的事中，可以証明，紫楓所說，並無誇張了吧！

江紫楓

娛樂圈

・前座客・

好萊塢影壇後起之秀

唐狄絲柏根

她在影城擁有最多的崇拜者，如最有前途的新星，最靚的女郎，服裝最佳的少女

近年來好萊塢出現的新星，少有像唐狄絲柏根那麼豔麗迫人的，她已被視為有前途的女明星，她拍過一部片即成名，雖然未掛頭牌，但是亦相距不遠。最近與史提夫麥昆拍完新片「THE SAND PEBBLES」之後，無人不承認她是好萊塢的最靚女子。

唐狄絲柏根是老牌男星艾加柏根的千金，出生在富豪之家，在洛杉磯及瑞士的最貴族學校受教育，頗早即學習各種髮型、時裝、儀態、化裝與禮儀了，使她顯得一派華麗高貴。她是富有天聰的女子，結交的朋友都稱讚她，數月前，紐約前鋒論壇報的婦女版，曾刊出一頁文章說：「我們提名康狄絲柏絲為本年度的最佳女子。」

為什麼值得提名爭奪這個榮譽呢？康狄絲的確與衆不同，她美麗與天才兼備，有，許多女影人亦是其中一條件，總是缺少一項，而她在新片「GROUP」內，表露的氣質，是今日好萊塢裡的年青女人所沒有的。今天你在影城可以隨時邀請一個年青女星共進晚餐，把她擺在歐納納的彈弓床上，做些室內遊戲，但是康狄絲和少數女星，不是輕易答應他人邀約的，儘論做些遊戲人間的玩意了。

唐狄絲柏根的優美不是與生俱來的，她經過訓練，並非像現時不少女人，毫無訓練的機會，進入影壇拍戲，浮沉銀海。她受過第一流的教育，最大的興趣是室內佈置裝飾，由早年開始，她已培養了一切藝術的興趣，她在洛杉磯的香閨全部親手設計佈置。最近記者在紐約造訪她的寓所，發現她的居住地方的確華麗，充份表現她有藝術眼光。她收拾行囊，要到歐洲去，不久還來香港，相信可有機會與影迷見面。

談到時裝她祇喜歡簡單的服式，要是有女性化及優雅，祇配極少的手飾，不少服裝是她自己親手設計的，有時她為了自己的時裝，消耗一整天的時間。康狄絲柏根不愛模做他人，她說：「女人應發展一種自己的風格，並且永遠依照下去，例如，我永遠不會像賭國玉妃姬莉絲嘉莉，她是太過完美了，對她是好的，對我未必適當，柯德莉夏萍另具一格，甸娜梅麗爾是珠光寶氣及過份華麗，可是細滑冷似冰霜，而又帶着熱情。」

她在拍片時蠻最表現是一個好演員，她在「GROAP」內扮演的吃重角色，已充份表露此優點，但除了演技，眞正使她登上銀幕的條件，是她艷麗迫人，她的一張俏麗的臉蛋，每一個角度都是夠靚的，無瑕可擊，看見過她的人不容易從腦海中忘掉這一個深亮的面孔。請影迷留意：過去在銀壇聲譽卓越的偉大女星，如琪烈特嘉寶、比提戴維絲、娜瑪絲拉、鍾歌羅馥，都有過一張艷麗的臉蛋。

一個是有一個觀察家反問：康狄絲會有一張長期保持美麗的臉孔嗎？她的艷美會很快消失嗎？製片家會否以她的臉孔祇給她一個型式的角色拍片嗎？當然，倘若她祇能在一條戲路發展，不能做個千面美人，頗可能像過去許多的新星，在銀海沉落，或者是淪為三四流小配角，充作佈景板，有者嫁人了事，或者把自己的天才埋沒了，改向其他途徑發展。但康狄絲柏根是一個不平凡的年青女子，對於金錢並不重視，倘若她不是具有這個條件，恐怕亦一若其他女星淪落的，但是他與衆不同，不能相提並論。

烏蘇拉安德絲共離婚。她同約翰在潮朱安拉要求離婚准許，不過她沒有馬上簽署有關的証件。她并堅持地說：「我不再急着要結婚了。」

約翰說，烏蘇拉告訴他，她還沒有認眞地考慮要成珍波比蒙杜的太太。

「我想她對許多事情都很混亂，」約翰說，「而她不想再犯任何嚴重的錯誤，而婚姻上的錯誤是最嚴重的。」

約翰說他仍然很喜歡烏蘇拉，同時她對他也有同樣的感覺。

「不幸地，事情似乎顯出，愛情和職業是不能相容的」他說。

他們的朋友相信這一對吵鬧的夫妻，總有一天是會好的，不過，那時候應該是烏蘇拉決定不再那麼重視她的職業的時候。

佐治畢柏

是有個性的演員　前途實未可限量

佐治畢柏並不是一個油頭粉面的英俊小生，而是一個有性格，有男子漢味的演員，那張討女性歡喜的面孔，在他的演戲事業裡，祇是「錦上添花」的條件罷了。

「他是加上人情味而減去神經質的馬龍白蘭度！」歐洲一位影評家說。

拍了「孽債」、「平西誌」、「珠光寶氣」、「勝利者」、「江湖豪客」、「諜海三壯士」等片，佐治畢柏已成為最紅的新小生。今年他才三十三歲，前途眞是未可限量。

然而，在他自己的記憶裡，那年在紐約窮得幾乎餓死，似乎祇是不久以前的事。

那時他在加奈基大學取得文學士學位不久，對戲劇開始發生濃厚興趣，在打開出路之前，他做過的士司機、劍術教練、電台播音員、修理汽車工人、銀行出納。然後他在電視得到經常演出的機會，又演過幾套舞台劇，在電影界的地位，這才奠定下來。

佐治畢柏修養很好，談吐很有見地。工作更為認眞。朋友們都歡喜他，認為和他談話是一件有益的樂事。

他的妻子伊莉莎白雅珠莉也是一位演員，曾在「江湖豪客」參加演出。

他的最新傑作，就是現在上映中的「碧血黃沙」。

陳青練柔道　撻得頓叫苦

她事親至孝百依百順

水銀燈下

陳青是個沉靜的人，但當如你主動地跟她扳談時，她又會很爽朗地和你談個痛快。她懂的事很多，看她年紀青青的，談起處世之道來，却也說得頭頭是道。她原日是在英專唸書的，因此她的英語講得很不錯。她什麼都喜歡研究，做起來也很用功，例如她過去當過場記，就能夠在場記方面學到了許多有關電影的知識。她對於父母也至孝順。她日中沒有特別事情很少外出。她每天都到國泰公司，一方面是練習舞蹈，另一方面是看別人拍戲，她認為多看別人拍戲會增長自己的經驗。

陳青甚少去游泳，因為太陽熱得使人難受，她喜歡靜靜的在家裡享受寧靜的樂趣。

這位美得像花兒般的陳青，曾經學過柔道，但她對記者說：練柔道雖然對身體有好處，可是實在是辛苦了，但雖然是辛苦，她仍然繼續地練下來。

不是冤家不聚頭

㊂搶客　陳銀桂為馬來西亞僑領，抵港時自有一番氣派。丁紅艷粧往迎，並下令全體男女職工作啦啦隊。歡迎過程中，卻被陳厚派來一個手腕圓滑的職員，僅三言兩語，便把丁紅手上的大客陳銀桂接走。

芭蕾雛鳳

建瑋　故事

㊅美蒂的老師克麗絲汀本對美蒂期望甚殷，冀將來能繼承自己的衣缽，但見此情形，殊感失望，乃負氣之下，始知眞像，於是克莉絲汀乃說服美蒂的母親，繼續發揮她的天才，並告以美蒂乃為可造之材，將來必有美好前途，結果美蒂母親遂不再堅持前意了。

梅花血

長篇武俠小說 諸葛青雲著 余丹青插圖

八、撲朔迷離

轎前，那面色如土，冷汗透衣的燕小飛身傍，却多了兩位身披白輕裘的絕色少女！

還是那「哀牢山斷魂崖」，「冷面觀音」門下的「二嬌」！

還有一位號稱「一俊」的柳少白，則神色冷然，獨坐雕鞍，遠在五丈以外！

爽嵐拂面，使燕小飛於驚悸中略微恢復平靜，向「哀牢二嬌」，一抱雙拳，勉強含笑地，說了聲：

「多謝二位姑娘，仗義相援，燕小飛終生不忘！」

話完，也不詢問「二嬌」姓名，便閃身鑽進轎內！

「哀牢二嬌」相顧無語，楞在當地，臉上均流露出一片困惑神色！

轎中又復傳出「脂粉情魔玉羅剎」仲孫雙成的銀鈴語音，嬌笑說道：

「你這人眞是，怎麼連人家姓名，也不請教一聲？」

語音至此微頓，又向「二嬌」笑道：

「兩位姑娘，怎樣稱謂？」

「哀牢二嬌」本在傲然相視，如今便由居左的一位，目注轎簾，含笑答道：

「有勞動問，在下孟嵐君，那是我師妹陳紫雲。」

仲孫雙成「哦」了一聲，嬌笑說道：

「我道是誰？原來是「哀牢山斷魂崖」那位「冷面觀音」門下的二位姑娘？這樣說來，那面馬上坐的，定是柳少白柳少俠了，怎不也過來談談？」

她如此說法，分明不僅業已發現柳少白，並深知道「哀牢」門下，「一俊二嬌」的姓名來歷！

孟嵐君聞言一怔，抱拳問道：

「仲孫怎樣稱呼？」

仲孫雙成格格笑道：

「小妹妹，你是否因爲我一言道破了你們來歷，而覺得有點奇怪？」

語音微頓，笑了兩聲又道：

「其實，這也沒有甚麼，「一俊二嬌」雖屬後起之秀，聲名俠俠，早揚宇內，江湖間幾乎無人不知！至於我的姓名，你們大概也曾略有耳聞，孟小妹妹和陳小妹妹，你們聽見過「仲孫雙成」四字麼？」

常言道：「人的名兒，樹的影兒」「仲孫雙成」四字，才一出唇，「一俊二嬌」便均齊齊色變！

孟嵐君恭身說道：

「原來尊駕竟是號稱「脂粉情魔玉羅剎」的「翡翠谷」仲孫谷主，孟嵐君師兄妹多有失敬！」

說至此處，突然面色微變地，挑眉又道：

「仲孫谷主適才謬獎，「一俊二嬌」末學後進，雖在江湖間，稍著聲華，無非仰仗師門威勢的蔭庇而已！若論到名揚宇內……」（五八）

多謝二位姑娘仗義相援。

花花世界

高寶圖

今聖歎文

五三一

上文因果：上文說到狄降在琉球，請日本旅遊會社之山本爲危正文設法，於夜間上到走私去日本之船，狄則次日飛福岡，到鹿兒島他的別所等候。

初經繁華生活

狄降到他別所之前，許小姐已接獲了電訊，從東京乘飛機，到了鹿兒島，來到狄降的別所，只過得一夜，這第三天的傍晚，忽然狄降的無線電帝，有了電波之聲，呼號爲「上梭上梭」，分明是熟人打來的，狄降隨即繼續呼道：「我們船上的報告，今晚九時在東側滄隆。」狄降將這電訊與許小姐研究主張早點去探霧，二人開了汽車，順公路來到東側的十五里遠，時已入夜，這一帶甚荒涼。海上沒有一點船火，天空有烏雲，昏茫茫一片。在這迷茫茫之中，起了濃霧，不久聽到有船的機器聲，立刻那拖船和三條大木船出現了。一陣忙亂時，岸上又開到了大貨車十餘輛，是來接私貨的。狄降等用手電筒爲號，不久便接到了危正文。船長上來，親自將他送到狄降身邊，方才別去。

不到二十分鐘，開快車將他載回到了狄降家大別墅的客堂中，許小姐早命女僕侍候，危正文梳洗沐浴以後，三個圍坐在廳中喝酒。這是日本最南部，氣候明和，中國山東差不多，夏末秋初，非常之爽。「我們總算成功了，現在且等滿後日再到東京去，辦理長期居留蓋印，山本已經囑託好了，不會成問題的了。」狄降和危正文吸着煙，許小姐去將皮包取來，三人這時初次研究危正文帶來的海港軍港的詳圖。狄降將得一件看過以後，向許小姐道：「我們可以大做一番了。你去打個電話給東京的華盛頓公司的計孫大研，告訴他，說我們得不到情報，的確有人無意之中，帶出了數十張軍港圖到了香港，我們有辦法，將這人騙到。」許小姐笑道：「不防先告訴他，同時有另兩個歐洲國家，也已得到消息，將應出最高價錢。不是更妙麼。」狄降一彈手笑道：「必須一次只拿一張出來照一照，隨後你可以再打一個電話，給莫斯公司；蘇聯公司。有了三個電話，再辦下去，便有了競爭了。」許小姐去後，狄降向危正文道：「我這裡能與全世界通話，我的意思，你這些圖，明早我用機器照印下來，各印二份留底。你以爲還是一次講，還是一張張講價呢？」危正文吃驚不小，問道：「怎麼，要拿這些東西賣給人麼？」狄降笑了起來，覺得他眞是一個老實人，而且非常之愛國，便婉言道：「「東西」是你帶出來的，我不應越權。如果你希望能救民於水火，當然應該推翻暴政，那末這些東西，必要得到相當的利用才是。好了，請你一切交給我們辦，由香港至此，太不容易。」許小姐已從電報房下樓來，主張早早休息，讓危正文多睡些覺。於是當夜無話，次早狄降帶老危，參觀離此水程一小時的小島，和島下地窟的科學研究工場，這才會令他驚訝佩服。過了兩天，三個才一同從九州乘特急電火車，到了大阪，再由大阪坐訪的東海道線，由九小時的電快車，這速度令他這個工程師呆了，他說他連聽也沒聽說有這條道路，可見封鎖新聞之厲害了。到了東京，在午後一時，一行特別乘坐地道車，全許小姐的松園附近，然後乘的士，到了園林之勝的松園。危正文大讚此地古建築之美，而屋內之設備，却又完全電汽化。當日丁太太自千葉來到，細看過了那幾十張圖，便獨自同狄降商議，狄降道：「我的意思，在新半卡都夜總會請客，共約十二人，華盛頓公司的代表爲主賓，用你的名義。」丁太太應允，便立刻擬了名單，打字發帖。許小張主張危正文暫住在此休養，給他安頓在後園大書房的一處單獨的房子。兩日後卡都盛會，狄降介紹他與華盛頓公司的代表人曼菲傳士相見，兩家都是科學家，危正文被他考了許多問題，答的比曼菲想到的更滿意，於是狄降乘機對他說：「香港的那幾十張圖，我能運出到日本。」曼菲道：「需將性質將說明，由我立刻用電傳到總公司，索一個價，不必計較，我抽百分之五的佣好了。」危正文初次見裸胸美女在台上活動舞蹈，眼都迷了。臨時召來陪酒的日本姑娘，柔順有禮，青春年少，更不能想象。狄降怕危正文思家，便在散了之後，一個人陪他到少數之藝妓館去過夜。

到了園林之勝的松園。

紅杏未出牆

高華

八六：謀殺

錦叔說走便走，也不叫伙記埋單，美珊祇得向大班打個招呼道：「一切留給我簽單。」

他們先到一間小密室，美珊將孔老三自己承認是兇手的消息告訴他，錦叔道：「那麼易辦了，我去把他捉來，打暈之後，埋在地盤之下，上面再倒石屎，那就永遠不會發覺了，你拖延什麼？不願下手嗎？」

美珊道：「不是，我打算強迫他去殺一個人，然後佈下天羅地網，使他犯殺人罪，受環首刑，死得合法。」

錦叔道：「你打的是如意算盤，孔老三不會平白的答應替你去殺人，他一定要代價，你準備付出代價嗎？他殺人之後，逃過法網，你又怎樣應付？即使被捕之後，在法庭之上，他能夠利用法律打官司打到無罪，又將如何？」

美珊道：「我沒有作這樣的想法，不錯，他可能不會跌落死亡陷阱的，現在我應該怎麼辦？」

錦叔道：「還有五天，便有一個建築地盤要落地牢的石屎，到時，你把孔老三帶到我們地盤附近便行了，地點是飛龍道百草台。」

美珊屈指計道：「那麼星期五晚上了。」

第二晚，孔老三來到舞廳，對美珊道：「你又多一個大戶了？我見你和一個客人匆匆出去，伙記們說，那個人客是一個千萬富翁？」

美珊笑道：「是一個華僑，可笑得很，他要我做妾侍，條件是不錯的，答應送給我一座別墅。」

孔老三道：「你當然不會答應的，難道你買不起一座別墅？」

美珊道：「不，我沒有拒絕，也沒有肯定的答應，祇在拖，希望他情急之下，先行送給我別墅，當我拖物業契據拿到手，在田大鵬過了戶那時才拒絕他未遲。」

孔老三道：「何必，會惹麻煩的。」

美珊道：「我不怕麻煩，因爲我喜歡那間別墅的型式，外形很幽美，裡面的佈置也很好，令我喜愛，將來，也許我會和你在裡面居住的，祇要我答應了嫁給他便成了。」

孔老三道：「我不贊成你這樣對待那個華僑。」

美珊訝道：「你…………你慈悲起來了。可是，你別忘記我現在是一江湖撈女，對人客，可以用盡一切方法去迷惑他，換取財富的，每一個撈女都是這樣的，我爲什麼例外？不要阻止我，否則我會不高興的。」

感情的漩渦

劉以鬯著

清麗無邪的聖潔美

大倫與瑪格烈在侍者引領下，走去角隅處的座位。當他們坐定後，瑪格烈老是將視綫落在淑嫻身上。瑪格烈於早晨搭乘水翼船來到香港，打電話給大倫時，淑嫻並不知道。瑪格烈與大倫見面時，從後者的嘴裡却獲悉了淑嫻的近況。關於淑嫻在大倫處做工的事實瑪格烈不大高興。不過，這是沒有辦法的事，她自己也獲得一個機會，同香港做工了。好在她可以獲得更多與大倫接近的機會。

瑪格烈年紀稍爲比淑嫻大些，所以不像淑嫻那樣善妒。在她的心目中，淑嫻祇是一個打字員而已。

當初，淑嫻與麗麗到澳門去旅行，因麗麗撞車而受傷，麗麗住在醫院裡；淑嫻寄宿在鄭家，瑪格烈一直以爲大倫對麗麗發生興趣，因此，見到麗麗時，多少有點嫉妒。對于淑嫻，她總不放在眼裏。

但是，這天晚上，淑嫻顯得特別美麗。毫無疑問，淑嫻對於化妝方面，已有迅速的進步。她雖然沒有傾城珠寶首飾；却具有一種清麗無邪的聖潔美。

瑪格烈對淑嫻多看幾眼後，倒也不能就要了。她感覺淑嫻的美，是一種含蓄的美；初看，並不覺得甚麼，機續看下來，就越看越美了。

「那個男人是誰？」她問。

大倫正在想着別的事情，聽了瑪格烈的問話，頗感意外。

「你指的是那一個？」他問。

瑪格烈說：「那個與朱淑嫻在一起的男人。」

大倫若有所悟地「哦」了一聲，答：「他姓杜，單名一個富字，是一家商行的經理。」

瑪格烈故意頓了頓，然後又提出另一個問題：「朱淑嫻是杜富的愛人？」

大倫微蹙眉尖：「今天早晨，我不是已經跟你講過了，淑嫻原在杜富的商行裏做工的。」

「既然如此，」瑪格烈問：「她爲甚麼要轉到你的寫字樓去做？」

「她……她不喜歡杜富。」

聽了這句話，瑪格烈忍不住大聲發笑了。大倫莫名其妙，祇是睜大眼睛望着瑪格烈，等待瑪格烈作進一步的解釋。（五五）

白色之戀

奇情偵探小說 宋平著

初審開庭

「明天，我便要出庭，」趙清譽律師對杜克德說：「我自然會替我的當事人力爭，同時，我一定堅要墨醫生的司機顧大嘉上證人台，看他怎樣陳詞。」

「還是早點休息吧！」他的秘書夏美娜說。

「好，大家也該休息了。」

於是，他們三人，便離開律師樓。

十一

晏法官升堂了

因爲這是一宗頗爲轟動的謀殺案，雖然是初審，旁聽席位，已全滿座。晏法官用銳利的眼光，望了望主辯的雙方律師。

辯方律師趙清譽，與被告墨太太施芬莉女士坐在一方，他方檢察官和兩員助手，坐在另一桌子前。

「本案的內容，已無需爭辯。」晏法官發言：「本席認爲現在要聽取的，就是是否會發生謀殺案行爲，是否有足夠的理由証實被告有罪。」

晏法官示意辯方律師陳詞。

「法官大人，」趙清譽律師說：「我很明白你的用意，不過，我要指出的，這次的聆訊，目的在維護被告的身體自由，倘缺乏事實的根據，被告就應該獲得當庭釋放。」

「對的，」晏法官說：「這次的聆訊，就是從法律觀點上，決定被告有罪或無罪。」晏法官轉對主控官說：「現在，你可以陳述你的意見了。」

檢察官助手之一——許冠益，傳喚第一位証人台作供。

這是一個機場的工作者，他証實墨醫生登上飛往曼谷的班機，該班機預算要在順化降落加油。原定上午十時十分起飛，但實際是延遲了兩分鐘。

這位証人又說：他曾親到現場調查失事原因，証實該機是依照正常航線飛行，從飛機殘骸檢驗結果，該機失事，是由於着陸時爆炸着火，在搭客屍體上，已認出一具就是墨敦恒醫生，再檢驗腕錶所指出的時間，及順化機場方面的報告，該機並未照原定計劃，在順化停留加油，在未調查出失事眞正原因前，現在可以假定的，是着陸時突然爆炸。」

「趙律師，你可有什麼意見呢？」許冠益說。

趙律師表對該証人無反詰之必要。

於是，第二位証人登台了。是犯罪學專家盧學詩。

控方解釋說：「我請這位專家登台，是希望他從犯罪學觀點，去分析這案構成的動機，這是一項很專門的學問，我知道這位證人，將會公開解釋一切了。」

「好的，」晏法官說：「請你向證人提出問題吧！」（五五）

芳林紅粉

南宮搏著

審問

「不是啊——」竄皇后忽地說：「他勾通御史，囑他們彈劾，他還囑使一個人來告變——說來會謀逆！」

「皇后，這是誰告訴你的？」

「內侍祝君康來密報，你自然知道祝君康的，他在內書房，替皇帝管文件的。」

婉兒眨着眼，轉身命人去找祝君康來，然後，她再向窺衷的竄皇后說：

「讓我再來問個明白，我會應付的。」

「看來還是需要你來應付的了。」

「皇后，我說老實話，我不大相信皇帝敢如此的——看平時情形，他不敢如此——」婉兒托着腮：「他的個性，不可能變得如此之快啊——再說，近來也沒有什麼特殊的人物接近他。」

「你問祝君康吧！」竄皇后長吁着：「婉兒，你出些主意，看看該如何應付。」

祝君康到來之後，報告了許多關於皇帝的事故他講得很具體也很細膩。可是，上官婉兒仍然不能盡信，她決定自己來一次追查。

於是乎，在三天早朝之後，婉兒溜了。皇帝到內書房，查閱案卷，很快地找出了那封密告書。

「陛下，你對此作何感想？」婉兒故作冷靜地問。

「這個，有什麼感想？自然是留中不報的啊！」

「那末，何以爲皇后是會叛貳嗎？」

「不，我並無此意啊！」

「是嗎？」她幽微地一笑：「那末，讓我來審問告變者，看他有什麼背景？」

「其實，這種事最好不予理會！」皇帝以至誠的神氣說出，隨後，又有一聲嘆息。

「陛下，我以爲這不是簡單的，皇后和你是同過患難的，人家告變，指的是皇后，你却不予查究。」婉兒含蓄地問：「皇后知道這件事嗎？」

「她至今仍然不知，不過，過一些時，她可能會知道的。」李顯隨口說：「你願意，就審審他也不妨。」

爲了窺測皇帝的心事，婉兒眞個審訊告變者了。那是宋州人郎岌，在京城中並無名望，而且，爲人也魯純無華，上官婉兒一見他，就知道此人必然是受別人支使而上書告變的。

於是，她冷笑着發命令：

「將這人打死，驗明來報！」

「婉兒——」皇帝吃了一驚：「爲何要打死他？」

婉兒在殿議的時節哼了一聲，忽然，倘笑着看皇帝。

「婉兒，怎麼？」皇帝突然問。（八四）

藍蛇貴婦

七二：硝煙彈雨

藍蛇貴婦的亂槍，能很快奏效，在柳梁裡的張日成雖受驚詫彈的威脅，心裏仍有說不出的欣悅，因他不只親眼瞧見自己指揮爲馬的計智能救藍蛇貴婦，自己生命亦有救，他便大叫：「藍蛇貴婦，快放槍殲殺。這一戰你能成功，石連便不會有翻身之日。因他今次來攻，是孤注一擲了！」張日成怕藍蛇貴婦不知敵情，便把石連的底牌揭出。

石連在這個時候，自然又急又怒，咬牙切齒，罵道：「張日成臭小子把我的大事說穿，也還不說，還要叫藍蛇貴婦知我們殲殺，那是什麼的心腸！我對臭小子雖然過份一點，但臭小子不應一拳反擊到我的心臟裡！」

石連的大罵，張日成自然好笑，仍是大叫藍蛇貴婦放槍，不只不反罵半句，而且完全不理。因他知道，眼前最重要的事情便是殺敵，殺了一個敵人，即是把敵人力量削減一分，把敵人力量不斷的削減，才切合實際。

石連把張日成大罵之後，見他不理，藍蛇貴婦的亂槍又瘋狂地怒射，手下折損不少，便就懊惱，心道：「對了，對了！張日成這斯，也有一手，知道殲殺我的主力最切實際。我還要腳踏實地去把眼前局面應付才是，否則手下傷亡太多，我敗了這一仗，確沒有翻身之日。」

石連憋力把自己的怒氣壓下，面對現實環境。

石連冷靜下來，馬上傳令手下散開，說道：「大夥兒快散了開來，走到有東西把身子遮蔽的地方去隱戰。我們雖然被波包圍，局面仍不致於太壞，努力從事，仍可以有望的。」在危殆情勢必能有條不紊地去把事情處理，是石連與生俱來的才幹，加上各手下久經戰陣，於是石連傳令之後，只片刻之間，各手下都已散開來找障身的地方。

那批邪路人散開，藍蛇貴婦的戰果自然大大減弱。同時，他們有東西把身子遮障之後，亦可以還擊。這麼一來，藍蛇貴婦亂槍要殺敵人，敵人也用亂槍還擊。所這作爲風景區的白浪灣，槍聲便如元旦的鞭炮，響個不停，再加上強風和急雨，與槍聲混在一起，情況便如一個黑暗世界，有若一場末日到臨前的風暴殺。在白浪灣中居住的人，早已給槍聲驚醒，但他們沒有辦法，只是把自己躲藏起來。不敢有半點干預。因爲電話綫被割斷無法報警，電力也沒有供給，外邊又山崩泥瀉，無法去請人援助，除了躲藏起來以免被彈射傷，便沒有辦法。

白浪灣的人無從干預，亦不敢去干預，石連固然可以放手和藍蛇貴婦槍戰，藍蛇貴婦亦全無顧忌的去用亂槍，于是那個富人別墅林立而風景又極是好的白浪灣，變作爲兩股邪路人的戰場，到處都是硝烟和彈雨了。（七二）

督軍團風雲

鐵嶺遺民著

第十五回 勝負難言 對棋空搔首 和戰異志 會衆竟要君

陸徵祥說道：「目前協約國七國公使日日到國務院催促宣戰，我國若眞不打算對德宣戰，就要明白告訴他們，免得引起意外枝節。」

梁啓超說道：「此事還是要同總統說明白，減少了他的顧忌，則一切問題均可迎刃而解，照我的估計，國會仍然可以順利通過的。」

段祺瑞說道：「好的，明天邀請徐菊老同聯袂，我們四人一齊去見總統，看他怎麼說，他一定不肯宣戰，我就不幹。」說過用手重重拍了一下桌子。大家無話可說，會也就散了。

第二天段祺瑞果然邀請了徐世昌同王士珍、梁啓超一齊到總統府商量對德問題，徐、王二人明知道夾在中間左右爲難，但是也不好不去，四人一道去到公府，黎元洪立時接見，坐下寒喧幾句，段祺瑞就提出對德宣戰的問題，請示怎樣辦理。

黎元洪說道：「已經絕交，似乎宣戰可以緩一步，當初協約國也只是催促我國對德絕交，並未談到宣戰，目前已經絕交，他們應當可以滿意了。至於國內各方面，對絕交已很勉強，此時再要宣戰，我恐怕要引起大部份國民的反對，不大妥當。」

段祺瑞道：「總統意思是指的那一方面呢？據我知道，近來反對的人並不比以前多，少數幾個軍人不識大體，政府任何事皆加以干涉原不必理會的。」

黎元洪道：「軍人是政府官吏，他們的話我當然不放在心上，可是社會輿論如代表國民公意，我們不能一味置之不理的。」

梁啓超笑道：「總統所說輿論，不知是指的那些人，啓超不才，在社會上尙可代表一部份輿論，啓超就是力主對德參戰的。」

黎元洪看了他一眼，說道：「卓如，你可以代表一部份輿論，不能代表全部輿論，而且輿論之外還有其他方面，元老們的意見也不能不理，孫逸仙、唐少川等人的反對，你們是知道的，現放着聘卿在此，他就不贊成對德宣戰，不信可以問他。」

王士珍萬不料黎元洪直接將軍將到他的頭上，當時只好硬着頭皮說道：「我不是不贊成參戰，實在我覺得德國陸軍太強，公認爲世界第一，如若協約國打不贏，到時我們要跟着擔災的。」

段祺瑞見王士珍都這樣說，心裏雖然氣憤，都不知怎樣說才好，一時反而僵住了。

徐世昌眼見事情形成僵局，起身說道：「茲事體大，非片言可決，不如暫時休會，大家都考慮一下，想出來適當辦法，再來向總統陳述。」

段祺瑞明知徐世昌是用的拖刀計，但是除此之外，當時也無他途可循，只好站起來鞠個躬，同大家一齊走出。（一五五）

前上海六合路太和大樓老牌白蝕治鵝掌瘋灰指甲權威

廿八年經驗 專科老中醫師 歐威廉

有國府合格中醫執照

牌子最老・專學最早・經驗最多・成績最好・收費最廉

擴充診所 舉行 贈診七天

本服務至上宗旨再次將候診室擴充避免過度擁擠

贈診期內免收診金 全部藥費減半

暑季治瘋事半功倍 爲日無多幸勿錯過

即日起至本月廿五日止・星期假日不停・

鵝掌瘋 灰指甲

手掌及指間作癢，皮肉隱藏水蟲，日久則挑破之則流膠狀脂水，不斷褪皮，容易爆裂，倘受天氣變化，或某種食物藥物之刺激，可能引起發炎，紅腫，化膿，患此，多數指甲隨之變質，灰厚或離肉，患者每有愈治愈壞之苦，本人用獨有秘方，標本兼治，保証除根，永不復發。

白蝕 即白癜風

✕保持世界最優榮譽廿八年 在世界各國未尚有更好之特效藥發明前永遠保持此光榮紀錄

歐威廉以根治白蝕 鵝掌瘋享譽廿八年 提防魚目混珠東施效顰

診所 香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院謝斐道口

早十時至晚六時候診電話七七二〇一五

工商晚報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個小字四十 每天一元 三天三元 上期收費不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

收刊處：

㊀中區辦事處利源東街八號地下 電話：二三五四九五・二二一二三八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七・七三〇七〇八
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㊃油麻地上海街三一九號老寶公司
㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㊅青山道周生生金行。青山道三六號）
㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道 號）
㊇旺角周生生金行（上海街六一一號）
㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號B）
⑭元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所。

商業

人髮漂染班 續招新生 本社採用新法教授人髮漂染年來造就不少專染人才服務各髮廠或創業自立遠至美加日南韓均有本社學員成績超彰中外馳譽有志學成專技速來報告入學跑馬地奕蔭街13號現代工藝社72101

招租

旺舖平租 馬頭涌道四十八號地下免頂招租約一千呎地點旺近碼頭正午至二時或五時後電七〇六七七六八黃部

故事

領長壽金 家嚴文傑今秦參加星嶺福利會第11股7次長壽金 香港西環吉直街18號2樓文錫康

高等掌相 一樂軒 精確判斷 靈前驗後 彌敦道728號五樓（按4字）

出讓

士多廉讓 九龍城附近戲院側士多汽水鮮奶檔粗幼電齊因東主他往無暇兼顧電話7723283洽

醫藥

頭暈痛耳臭涕鼻塞喉白鵝喉專科 洪冠洲 中環大道中二七號二樓

待聘

英數理化 聖類斯畢業預科生願替F4以下同學補英中數理化或全科請有意者電四四三八六四洽

聘請

播音演員 女性 年10至24歲男女學歷經驗不限親到或來信九龍旺角砵打士街44號三樓C座影音公司

蔡德芬 耳鼻喉 頸癧 痰核 七代祖傳四十年經驗

招生

傳授 洞玄術 秘傳內功氣功 久戰偉岸堅強 助造福家庭 老翁亦然 當面見功 旺角砵蘭街大廈23樓G座任公

惠刊廣告請電七三零七零八洽

花墟場今午有戰事
警察迎戰東華
預備組打頭陣一律收一元二角

甲組足球聯賽，今日又有一場，在九龍花墟警察球場上演，下午五時一刻，東華出戰警察，下午三時半，則由雙方預備組打頭陣，門劵一律收一元二角。

東華在這一屆，由陳榮光及楊根保加盟，統帥部實力增強，球員均屬肯打肯練，球將之經驗，且屬不錯，可惜的是由於李初關係，部份球員如李德偉，孫偉光，陳炎新等，是否已練有足夠之氣力？仍屬疑問。另一方面，後防大將陳志剛，昨剛剛結婚，雖然，他本人準備今午上陣，惟實力是否會有影響？不無疑問。

內幕消息：李德偉自認訓練仍未充足，故今仗表示，最好暫不派其上陣，以免誤人誤己。

同時，右翼用邱廷烈抑或用李德桐？統帥部仍在考慮中，事關邱廷烈年富力強，有速度，有衝刺，李德桐經驗好，祇欠缺速度和動作稍慢，右輔將用陳炎新，中鋒孫偉光，左輔黎展球，而左翼用阮家富，抑或用劉瑞華？甚至用李德桐？到出賽前才能決定。

警察對於今仗，亦十分重視，因爲，洋將窩利士仍未返港，另洋將伊覺士，訓練仍嫌未夠，所以，今仗將以全部華人球將上陣，同時，鄧泰航波驅未滿，仍未有出場機會，因此，警察統帥及教練曾啓榮，均認爲後防仍用去屆舊將上陣，前鋒綫則以「新血」出場，務求以快打慢，希望在這一屆，使警察鋒綫，有優秀的演出。

曾啓榮教練認爲，東華在七人賽中演出，不但肯死打爛纏，而且戰意極濃，實在不易對付。雖然，警察今仗，以「新血」球將打前鋒，但由於訓練時間，仍未達理想，今仗能否有良好的演出？屬未知之數。

不過，東華鋒綫，未見突出，只要警察後防，能夠穩守，相信警察後防，不易失球。（金剛）

茲將雙方列陣如下：

東華：甘桑柏 陳志剛 李鏡威 郭秋明 陸炳耀 梁建中 劉瑞華 黎展球 孫偉光 陳炎新 李德桐

後備：邱廷烈、劉瑞華。

警察：伍炎勝 劉守政 何義新 衛國強 龔華傑 劉倫偉 謝錦華 傅潤華 駱文 馮興強 蘇錦棠

花墟場昨又旺丁旺財
星島雖旗開得勝
挫流浪演出艱苦
三比二流浪曾獲兩度領先

賽後縱論

昨日在花墟舉行之甲組足球聯賽，星島勝流浪，三比二，到場觀眾八千六百七十五人，票房紀錄逾兩萬元，以昨賽比數接近，故在終場前，球迷流連不忍去。

星流昨日對壘，爲一幕攻守戰，星島佔七成攻勢以上，但流浪曾兩度佔先，此役星島雖取得主動地位，惟面對流浪之密集防守，致久攻不下，倘流浪於下半場再度領先之際，仍採守勢，則星島更難獲致迴頭上之機會，流浪失敗，可以說是「貪勝不知輸」。

兩陣對圓，流浪搶球進攻，星島守將闕載，黎子福傳中，鄭國根在十五碼勁射，球中左內柱，彈入網底，流浪打開紀錄，四分鐘，星島反攻，四分鐘，區彭年開角球，張子慧以頭槌攻門，雷煥旋撲接，五分鐘，張子慧盤球上，張子東犯規，星島在離門十八碼得港球，張子岱主罰，直射向門，雷煥旋拱雲托月，星島十分鐘，區彭年陣角二園攻，流浪嚴守，球，馮紀良以頭球傳遞，張子慧衝上一頂，皮球應聲入網，一振成一比一。廿五分鐘，張子岱放冷箭，惟球斜出界，「噴射機」作地毯式轟炸，流浪密集防守。上半場完，一比一未決高下。

換邊再戰，星島大舉進攻，四分鐘，張子慧直薄城下，雷煥旋將球撥出，七分鐘，馮紀良射門中柱，鄭演英再射被接。至十八分鐘，莫敬強傳球，流浪出擊，霖抽斜中柱反彈而出，十二分鐘，霍柏寧受傷，由黃文光上替，星島連攻不下，十九分鐘，黎子福掠得皮球傳中，朱柏和乘關而出，莫敬強射空門，流浪以二比一再度領先，廿二分鐘，星島得開球，由鄭演英開出，譚演新射入成二比二。廿三分鐘，區彭年直綫傳球，張子岱單刀赴會，星島以三比二後來居上，攻勢更盛，惟未添新錄，卒以三比二終場，星島僅勝。兩陣如下：

（星島）陳少雄 馮紀良 朱柏和 譚漢新 馮紀魂 郭錦洪 鄭演英 張耀國 張子慧 張子岱 區彭年

（流浪）陳燦林 雷煥旋 黎春官 黃文光（後）黎子福 霍柏寧（先）劉志霖 張子東 莫敬強 梁尚華 鄭國根 朱桂康

東華大將

警察主將

元朗前鋒綫薄弱
愉園均勻贏三球
老將莫振華表現仍佳

另一場甲組足球聯賽，愉園對元朗，於港會場中上演，吸引球迷不少，場面亦頗熱烈，結果愉園以三比〇獲勝，序幕戰愉園預備組亦以四比一得勝。

元朗雖敗，而老將莫振華打得甚佳。全隊守力亦強，可惜鋒綫力太薄弱，莫牛一人獨力難支，而守門張國駒更大失水準，結果要抬蛋。

昨日雙方陣容如下：

（愉園）郭德先 謝根旭 劉添 馮福培 秦禮文 陳鴻不 陳振樑 黃文偉 何耀強 羅國泰 郭滿華

（元朗）張國駒 黃志光 何志坤 林尙義 吳偉文 曾鏡光 莫振華 馮俊德 劉繼照 黃卓橋 陳強

加山聯賽強弱懸殊
陸軍不堪一擊
東昇淨勝五球

東昇昨日在甲組足球聯賽以五比零大勝陸軍，同場上演的預備組聯賽，東昇預備組則以五比一輕取陸軍預備組。

東昇對陸軍的甲組足球聯賽，昨日在南華球場舉行，東昇精銳盡出，用最完整陣容應戰，陸軍則以華人球員多人助陣。爲了雙方實力強弱懸殊，過程成一面倒，東昇以五比零大捷，似仍未盡全力。

陸軍鋒衛均感脆弱，像他們昨天的演出，在甲組聯賽，將與港會一樣，降班危機甚大。

戰火燃開，東昇即攻勢旺盛，陸軍後防險象環生。五分鐘，周志雄傳交袁權韜，一蹴中的，東昇輕易便打開紀錄。

陸軍祇有招架，無力反攻，十分鐘，周志雄長傳，陸軍門將衝前撲射，袁權韜出迎，撲前插射入網，東昇又增一球，成二比零。

東昇再攻，十五分鐘，周志雄直綫過上，袁權韜在陸軍門前接應，力射得手，成三比零。

此時東昇已存心玩敵，雖有進攻，但未有再添紀錄，上半場完，東昇暫勝三球。

換邊再戰，東昇大舉進攻，袁權韜已連入四球，東昇以四比零佔先。廿七分，袁權韜近射中鵠，傳球梁偉雄，成五比〇，東昇遙遙領前。

陸軍失去五球後，力圖向東昇反撲，力圖破蛋，但有心無力，卒不得逞。東昇亦以勝券在握，沒有勉強多取，此賽遂以五比〇結束，東昇大破陸軍。兩陣如下：

（東昇）林英傑 梁偉雄 黎寶忠 姚卓然 葉錦雄 袁權韜 駱德興 周志雄 陳輝洪 李國強

（陸軍）梁玉麟 鄧錦輝 李利 張士劍 曾國強 亞士文托克 居加卡力

港日乒乓大賽
今晚伊館上演

日本男女乒乓隊，全體人員一行十九人，於昨午乘廣九車抵港，晚上參加乒總埠際賽於九龍漢宮酒樓，今晚七時半起，與香港健兒作男女子單打錦標淘汰賽於九龍伊利沙伯青年館，門劵三元五角券已售清，所餘六元券亦無幾，今晚伊館場勢有爆場之盛了。

我全國網協及保協
盼港菲僑胞派隊參加

中華全國網球協會、保齡球協會爲慶祝總統八十大壽，均舉辦「萬壽盃」球，保齡球且希望港菲僑胞派隊參加，國內網球，保齡球代表隊則希望十一月派隊訪港，與加僑修洽成埠隊賽更好，賽後預定十二月與香港聯袂赴東京參加亞洲區第一屆保齡球錦標賽。

中華網球協會領隊蔣得禮，昨經率隊赴東京訪問，行前表示於來港後，先後拜訪老友鮑景賢、何鴻毅，接洽保齡球，網球隊訪港事宜，預定十一月底可以是達本港，渠由東京返國後，即將來函接洽，并經由何鴻毅、鮑景賢協助玉成。

蔣得禮是我國網球、保齡球協會總幹事，渠希望能夠構成港、台兩地網球，保齡球埠際賽，並曾與何、鮑兩氏作了初步接洽，預定下月將有函來香港網球總會及保齡球總會接洽。

保齡球「萬壽盃」賽國內預定有十餘隊參加，菲華準備派出一隊參加，香港亦有一隊參加，網球則不擬邀請僑隊參加，但如有自動報名參加者，亦表歡迎，賽期預定十月二十五日起至三十一日止。

日本保齡球協會倡辦亞洲第一屆保齡球錦標賽，中、菲、港、韓等均接納派隊參加，預定有七國隊伍參加，賽期經定十二月初旬舉行，香港經準備下月舉行選拔賽，因

元朗反攻：甲組足球聯賽，愉園昨勝元朗三比〇。元朗在下半場時，被愉園連下兩城之後即頻頻反攻。圖爲元朗陳強邊鋒傳出皮球，馮俊德（中）衝門，但愉園門將郭德先搶足先登，飛身接去皮球，（右）爲愉園劉添的鏡頭。

球人球事

△「大賽」周少堆，享譽球壇已有相當時間，他不出場則已，出場例必搏命，從不拋塌，只「鬪」人有點不對，即如周太太衛，但輸波好似輸咗條命咁，不料聯賽快要開賽之際，「大興」的左腳幾傷，突然復發，紅腫起來，練波時，鄧森叫他快去敷藥，條筋傷咗幷不是玩的，蓋鄧森是曾經此苦，亦是遠征星島時因傷筋後，才掛起波鞋的。

△「天師」張劍思，在七人士丹利木盾賽，他降落爲星島乙隊，在港府大球場舉行之夜，未出賽前，站於更衣室門前，捧着皮球牛毑咁跳，球迷都說，你睇「西思」，「弗」到濕油，一定可能奪得錦標，結果是星島乙果然以角球四比三，把星島甲組大中氣走，氣得甲組大球將很光光，傳聞星島乙贏星島甲有原因，「玻璃腳」與「香亞香」有心病，「港蝦仔」也有心病，與故紹外實力，星島乙就勝在此點。

△「龍虎武師」兼足球名將梁少松，波纏最大，他在巨紅天粵劇担任龍虎武師，該團正在伊利沙伯青年館上演，梁少松在未登場前，即先到麥花臣球場踢幾脚波，他的脚法甚佳，可惜未有時間訓練，故脚法好且有武工也不能列入爲大牌，雖波纏大也未有幾何也。「一足」

婦游硬地賽剛結束
中游硬地賽接踵來
今年開鑼先上演五場單打

全港網球錦標賽

婦游會主辦的全港硬地網球錦標賽剛結束，中游會主辦的男子一個全港公開硬地網球錦標賽今日接續開鑼，下午五時半在銅鑼灣道中華游樂會內，首先舉行五場男子單打初賽。

中游會主辦該項全港公開硬地網球已有三十年的歷史，共設四項錦標：計男子單打，男子雙打，學生單打，學生雙打，全部是男子項目，與專爲女士而主辦的婦游會硬地公開賽相反。

原定今日有六場比賽，但林方銳蔡旭漢一場，因事改期，故只得五場，而明天的六場男子雙打秩序則無變動。茲錄今日秩序與明日預告如下：

一、林剛元與相格；二、高世平對希治；三、許子石對鄭國榮；三、韋良對葉觀偉；五、王樾恩對陳樫林。

廿日：男子雙打——對吳元㑹、羅偉璁；李奕蓉、陳元庚；司徒鏗、胡法光；對確士、利根、潘國樑；居爾部、對鍾華、超逸；謹紹、高世平、潘世安；對黨耀拔、王樾思；李卓然、岑偉志；對陳鉅鈿、伊炳培；李志威、蔡鐸、對周振標、陳亘礪。

昨日女球將詩謎
謎底：麥美華

亞運會場雜寫

（續前）拳擊乒乓球及排球預賽將在新建的第二座「仁黎森」球館舉行，這座新球館設於泰國體育學院前，耗資四百五十萬銖，可容納三、四千名觀眾。

網球：網球比賽場之多，將爲本屆亞運之特色，泰國耗費五百餘萬銖興建了十個網球場，四周並有寬濶的看台。

曲棍球：泰國原就設有小型曲棍球場，但爲配合本屆亞運，已將其擴建；曲棍球所需用的草地也已培植妥當，屆時一萬名觀眾可看到各國高手的角逐。

籃球：新建的國家籃球館，即將竣工，該館可容納一萬二千名觀眾；體育館本身佔地十二畝之外，週圍有卅八畝面積的土地，作停車場用，可停一千五百輛車。

射擊：射擊場設於籃球館旁邊。已全部完工。

自由車：泰國政府曾爲建自由車比賽場費盡心機，到目前止新型的斜場已興工，預計十月底即可完工。

泰國花費在各項運動場地費用，單是擴大建築費，已用去六千九百萬銖，約合台幣兩億六千萬元，而全部預算，據估計將達合幣四億元。這些經費包括亞洲選手村，郵電費，醫藥衛生費，交通費，膳宿費及臨時額外開銷。

泰國政府表示：他們期望本屆亞運能盡善盡美，對於各國所關心的交通問題，泰國已有理想的安排。在泰國空軍的協助下，已建有四角天橋，將可供四排汽車同時併行，因此主辦單位說：亞運期間的交通會保持良好。（完）

徐婉圓三料冠軍

徐婉圓在本屆婦游會主辦的公開硬地網球錦標賽中橫掃全港，包辦了女子單打，女子雙打，與混合雙打三項錦標，成爲繼葉楊渭濱，黎民貞與陳樂履中之後第四位本港有史以來的「三料」冠軍人物。

過去，她雖然有過六奪全港冠軍的輝煌成就，但始終鬥不過葉楊渭濱，而今次竟在斬將後，創造出前所未有的佳績。

徐婉圓是於昨日與梅雅麗（前譚美萍）合作雙打決賽中，擊敗了葉楊渭濱與周雷愛善從而實現包辦所有錦標的美夢。背面者爲梅雅麗，右爲徐婉圓追救吊球。